

タイの「和牛」

東北部に肥育農家が急増

写真・文 アジア・ビジネスライター 松田健

近 年までのタイでは隣国ミャンマーに似て、肉料理は鶏や豚が中心であり、牛肉を食べる人は比較的少なかったように記憶している。その理由の一つは、農家の多くで田畑を耕す牛を飼っており、牛は家族のような存在なのだから、牛を食べようとしなかったようだ。だが、タイから日本に出かけるタイ人観光客が急増してきたことを背景として、タイで日本食ブームが高まり、日本式の焼肉、しゃぶしゃぶ、すき焼きなど、牛肉メニューを出すレストランも急増して、牛肉を食べるタイ人が増えている。例えばバンコクのオンヌットの焼肉食べ放題店である「ベストビーフ」はベトナム人経営だが、「コロナ」下でも客があふれ、整理券を受け取って席があくのを待たなくてはならない状態だ。

タイの経済成長に伴って農家がクボタのトラクタを買えるようになり、トラクタの導入が進む一方で、田畑からは農作業をする

牛が消えた。そして農作業の機械化で生じた時間に「和牛」肥育を始める農家がタイ東北部で急増し、日本の参加を募るタイ農家もある。

オーストラリアなどからの牛肉輸入に比べると高価な日本からの輸入和牛は微々たるものだが、「神戸ビーフ」とか「ワグユウ(和牛)」という日本語はタイの農村部の果てまで知れ渡っている。タイで「和牛」を肥育する農家が増えたと言っても、肥育している牛のほとんどは和牛に欧州を元祖とする乳牛(ホルスタイン)や耐暑性があるインド原産のブラマンなどを掛け合わせた和牛交雑種。古くからタイ産の牛肉も食べてきた東北部ではコストが安いタイの牛を肥育する人もいる。

かつてタイの王女が来日された時、雌雄の和牛を献上したことがあった。その後に日本からの和牛輸出は、国産牛保護の観点から禁止されている。しかし世界的にも人気が高い和牛を中国で肥育しようと、大量に日本の牛の精子を持ち出そうとした業者が2019年3月に逮捕されたりしている。中国の意向を受けたタイ人バイヤーが東北部で牛の買い付けで暗躍している話も東北部で聞いた。

 **SINFONIA**
SINFONIA TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.

日本実績 No.1
振動コンベヤ、パーツフィーダを現地で生産・販売


振動コンベヤ
パーツフィーダ


工場

シンフォニアグループ
シンフォニアテクノロジー(タイ)株式会社
☎ 0-2160-5068 FAX 0-2160-5069

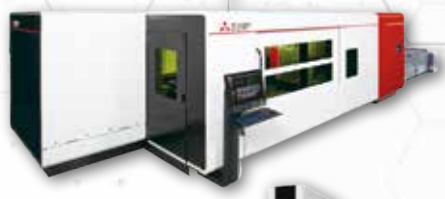
振動機窓口 四ツ谷 081-866-5460
yotsuya@sinfo-stt.com

パーツフィーダ窓口 高橋 098-247-6977
takahashi@sinfo-stt.com

 **MITSUBISHI ELECTRIC**
Changes for the Better

for a greener tomorrow 

GX-F Series Fiber Laser Introducing the highly reliable AI-powered "Non-stop Processing Systems" All-Mitsubishi Fiber Laser



 **D-CUBES**
 **Maisart**

SG Series Die-sinker EDM

Mitsubishi Electric's AI technology and D-CUBES control unit to pursue high productivity



☎ (66)2517-1326, (66)2919-9873 Ext.643,648
☎ (66)2919-8717 www.meath-co.com

MITSUBISHI ELECTRIC AUTOMATION (THAILAND) CO., LTD.

アセアンで重要なサブコンとのビジネスマッチングエキジビジョン

SUBCON THAILAND

Wed. - Sat.
12-15 MAY 2021
BITEC, Bangkok, Thailand

12 BITE 

エクセレント グローバル ソーシング

オンラインビジネス マッチングプログラム
課題を解決しビジネスを成長させましょう

☎ +66 2 036-0300 Subcon Thailand www.subconthailand.com

Co-organized by:   Supported by:  Co-located with:   

環境試験 受託試験ラボを 拡張いたしました。

- 恒温(恒湿)試験
- 温(湿)度サイクル試験(温度変化率4~15℃/分)
- 冷熱衝撃試験(Air to Air/ Liquid to Liquid)
- 減圧試験
- プレッシャーコッカー試験(PCT/HAST)

メンテナンスサポートの充実

- ご使用装置の修理・メンテナンス
- 保守点検契約(Preventive Maintenance)
- ISO17025に準拠した装置校正(Calibration)

エスペック株式会社 <https://www.espec.co.jp/>
530-8550 大阪市北区天神橋3-5-6

2019年1月、ベトナム・ハノイに
ESPEC ENGINEERING VIETNAM CO., LTD. を
開設しました。



Vietnam

ESPEC ENGINEERING (THAILAND) CO., LTD. <http://www.espec.co.th/>
700/860, Amata City Chonburi Industrial Estate (Phase 8), Moo5,
Tambol Nongkakha, Ampur Panthong, Chonburi 20160
Tel : (+66) 038-109-353 Fax : (+66) 038-109-356
営業 : 松村 Mobile : (+66) 099-287-8100
e-mail : y-matsumura@espec.co.jp
サービス : 宇都宮 Mobile : (+66) 094-490-4352
e-mail : y-utsunomiya@espec.co.jp



Thailand



SDGs (エス・ディー・ジーズ)とは、世界をより良くしていくために掲げられた持続可能な開発目標。全17目標の中から、当社はNo.7「エネルギーをみんなに、そしてクリーンに」を選択しました。



屋根の上に 発電所。

AICHI ALPS様

今こそ太陽光発電！ タイ政府もバックアップ！

東南アジアで電気代が最も高いといわれているタイ国。ミャンマー、ラオス、カンボジアなどから電気を購入している現状も踏まえ、今後も電力不足は否めません。だからこそ今、大気汚染問題への対策も含め、再生可能エネルギーへの関心は高まるばかり。タイ政府も再生可能な電力比率を引き上げる目標を長期的に掲げ、「太陽光発電」普及への後押しを約束しています。安定的な電力の確保に、そしてコストの削減に、今こそ「太陽光発電」を選択するタイミングです！

太陽光発電設備の
投資額**50%**を、
法人税から
直接控除が可能！

※詳しくは営業マンにお尋ねください。

太陽光発電なら UMEMURA ! その理由は・・・

- ① UMEMURAの屋根職人は、全員が有資格者！
当社には専門の免許を持った職人が15名揃っています。
- ② 最も信頼性のあるパネルメーカーを選択！
施工時点で最も品質の高いソーラーパネルを採用・設置します。
- ③ 仕事のすべてに息づく28年の実績と信頼！
配線作業、メンテナンス、掃除まで。
UMEMURA が責任を持ちます！

創業以来、当社がタイ国にて建設してきた建物は750棟以上。そんな数々のお客様の「屋根」に改めて感謝の気持ちをもって、私たちは臨みます。



15名在籍!



連絡先

DOCTOR (ドクター)

☎ 081-813-1900
✉ veerachai@umemura.co.th

PITIYA (ピティア)

☎ 089-205-6008
✉ pitiya@umemura.co.th

梅村

☎ 081-620-0066
✉ umemura@trueemail.co.th

小松

☎ 086-971-2222
✉ umemura@trueemail.co.th

CONTENTS

FNA 月刊 **U-MACHINE**
Operation by **INC network**
Monthly **FREE COPY**

Issue 207

毎月1回1日発行 2021年3月号

Publisher Yoichi Inui Editor Shuji Takahashi Designer Poorinun Peerasunon / Toshinori Kashiwabara Sales Shinji Kogure / Takeo Shima / Junichiro Nakai / Phattaporn Sattarawaha / Sittha Thongliam Reporter Jeeraporn Thipkhlueb Translator Mathus Songdechgraiwud Proofreader Yoichi Inui First Published 1st-January-2004 Print Kampai Imaging Co., Ltd.

1.6 タイの「和牛」 東北部に肥育農家が急増

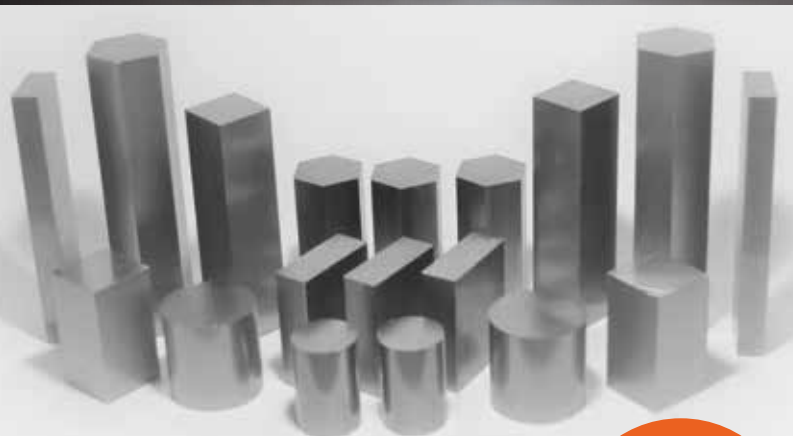
8 タイの自動車産業 2021年の挑戦とEV生産ハブへの道

- 12 NEWS TOPICS『日刊タイビジネス』
- 20 部門別データ分析数から読み取る タイ・オート業界[自動車]
- 21 タイ国投資委員会 (BOI) 認可事業
- 32 【新製品紹介】洗浄液、浸透液、現像液の3液を使用
高感度浸透探傷剤「Pin Color」
- 33 【新製品紹介】プラストによるスクリークリーニング
スクリー洗浄用プラスト装置「FD-4S-501」
- 34 【新製品紹介】環境対応型酸性亜鉛めっき添加剤
「METASU KZシリーズ」

連載コラム

- 16 企業運営のための基礎情報 会計・税務・法務
『Mazars (Thailand) Ltd.』 小出 達也
第142回「BOI奨励-国際調達事務所 (IPO) の復活について」
- 17 タカハシ社長の南国奮闘録 タイに進出した中小企業物語
『TEKNIA』代表取締役 高橋 弘茂
第110話 伝えることの大切さ
- 18 タイ企業動向～今、何が起きているのか～ 小堀 晋一
第63回「新型コロナ感染タイ国内の記録①」
- 26 GO!GO! タイローカル工場 Jeeraporn Thipkhlueb
第55回 乳飲料製造工場 Nestlé INDOCHINA
- 28 タイ鉄道新時代へ～王国の繁栄を築いた鉄路～ 小堀 晋一
第87回 悲願の新線コーンケン～ナコーンパノム線その3
- 30 ものづくりの教育現場から『泰日工業大学 (TNI) 学長顧問』 吉原 秀男
第102回『人材育成と産業サービス』
- 40 知っておくと便利なビジネスタイ語
第64回 納期・設計変更の依頼⑥

みがき棒鋼のコンビニ



**必要なものを 必要な時に
必要なだけ お届けします**

トレスビリティ
可能な在庫
600アイテム
…成分表添付可

鋼種: 普通鋼、S45C、SCM415、SCM435、SK4F-G、
メッキシャフト (KHCP)、S45CG、S45CHT

形状: **丸、六角、平角、四角**

材料に“コストメリット”を求めませんか?



精密切断にて1個から最短で納品します みがき棒鋼以外にも材料全般 (アルミ、ステンレス等) 対応しております



KOH PRECISION BAR AND METALS CO., LTD.

(株) 交邦磨棒鋼センター

日本人担当: **安井** Mobile: **065-513-4708**
Email: yasui.yukio@koho-pbm.co.th

タイ人担当: **Choomsang** Mobile: **092-278-8446**
Email: choomsang@koho-pbm.co.th

在庫リストを確認できます ⇨ <http://koho-pbm.co.th/products/>



CONTAINER YARD
の上に突然

倉庫が出現!



特長

安う〜い = 日系ゼネコンの半額
早あ〜い = 40日〜60日 (2,000㎡〜4,000㎡)

DOME・PANEL・HOUSE

- | | |
|------------|-------------------------|
| 1 壁 | SANDWICH PANEL 防災タイプ |
| 2 屋根 | CANVAS 0.75t |
| 3 床強度 | 2 ton/㎡ |
| 4 出入口 | 10m幅 |
| 5 LOUVER | 2m (H) X 5m (L) X 12セット |
| 6 防水土手工事付き | 出入口はSLOPEあり |
| 7 保障 | 5年 |

外気との気温差
5℃

長さ6mの鋼材が
横だきでも出入りできます

タイ国、日本で
最大の厚み
SKY LIGHT 付き
※METAL SHEETの
屋根より雨漏りがない

内側に防虫用
アルミネットあり

YES & PLEASE
MEMURA
UMEMURA CORP (THAILAND) LTD.

連絡先

DOCTOR (ドクター)
☎ 081-813-1900
✉ veerachai@umemura.co.th
PITIYA (ピティア)
☎ 089-205-6008
✉ pitiya@umemura.co.th

梅村
☎ 081-620-0066
✉ umemura@trueemail.co.th
小松
☎ 086-971-2222
✉ umemura@trueemail.co.th

タイの「和牛」 東北部に肥育農家が急増

写真・文 アジア・ビジネスライター 松田健



スリン県の県庁所在地であるスリン市のサラクダイ区で牛の肥育に取り組むクン(キアンドゥアン)さん(1971年7月3日スリン生まれ)は、150人のメンバーを抱える「サラクダイ区包括的スリン神戸和牛コミュニティ・ビジネス・グループ」の代表を務めるタイ人女性。110頭の和牛交雑種を肥育しているクンさんの肥育園を訪問した。クンさんによれば、「30キロ近い体重で生まれる牛が120キロほどに育つ生後4〜5カ月で買入れれます。そして30カ月ほどの肥育をして、700キロから800キロに育ててから、屠(と)畜場に出している」という。

クンさんの「和牛」肥育では、タンパク質が多い草、稲の藁(わら)を干して発酵させたものをメインに、トウモロコシ(コーン)、キャッサバ、地元で採れるジャスミンライス(香り米=カオホンマリ)の砕米やぬか(糠)、大豆カス、パーム椰子の搾りカスなどを混ぜて牛が好む餌にして与えているが、ビタミン剤を入れて栄養価を高めている。トウモロコシに米ぬかを混ぜることで、「サシ」と呼ばれる肉の赤身に網の目のような脂肪が増えて高く売れる牛になるとクンさんは説明した。

肥育の初期の餌として「40%ほどの草とトウモロコシなどは60%程の比率で育て、18カ月が過ぎた頃から、草類は30%に減らします。そしてトウモロコシなど、草以外を70%まで増やすのは牛の胃に病気を発生させないため」という。餌の仕入れ価格はトウモロコシがキロ10バーツ、草類はキロあたり5バーツという。

スリン和牛でGI認定目指す

クンさんらは、タイで知名度が高いスリン県産のジャスミンライスを入れた餌で和牛を育てていることから、『スリン和牛』と名付けている。『スリン和牛』はスリン産品としてGI (Geographical Indication=地理的表示) 認定の取得を目指している。GI認証はワインのブランドなどを守るため欧州で始まった商品名、知的財産権を保護する世界的な制度。日本では「神戸ビーフ」や「夕張メロン」などがGI認定されている。タイでは日本よりも早く、2003年からGI制度の取得に力を入れ始め、「ジャスミンライス」などがGIとして認証されている。タイでのGI認証は商務省の知的財産局(Department of Intellectual Property)が管轄しており、クンさんはスリン県商務事務所を窓口としてGI認証の手続きを進めているが、地元の大学からも『スリン和牛』が認証されることに向けた支援を受けているという。

スリン県の隣のブリラム県で「和牛」を肥育しているパンリット氏の家も訪問した。同氏は、「ブリラム県には『和牛』肥育を行う22のコミュニティ(共同体)があり、計300人の農家が和牛交雑種牛を肥育して

いる。生後4〜5カ月の牛を買って、36カ月育ててから屠場に出している」という。同氏の家では牛の交配も行っている。「人工授精士資格を持つ公務員と契約して一定期間常駐してもらう。すべてを和牛交雑種の授精としてここで実施しているが、和牛と乳牛の交配がベストだ。3年間で2頭を産ませることを目標にしている」とパンリット氏が説明した。

肥育に日本の参加を募る

2018年10月、クンさんの夫のサワクン氏、ブリラムのパンリット氏ら東北部の「和牛」肥育農家の5人が、自費による視察団を組織して九州の肥育農家を視察した。「この視察で多くを学べ、帰国後に餌や牛舎の改善に取り組むことができた。屠(と)畜場の見学だけが叶わなかったので、次回は是非行って学びたい」とパンリット氏らは期待している。

クンさんは、「スリンで和牛を肥育する環境は整っています。タイで和牛産業に投資したい日本人がおられたら、是非連絡してください。バンコクの整備された屠殺場との関係も保っており、そこからASEAN各



YOBIDASHI シルウォッチ

伝えたい人だけに、素早く確実に!
“振動”と“メッセージ”で
生産ラインの状況をお知らせします。

送信器
SW-N124T

腕時計型受信器 SWR-2130T

- 送信器には押しボタン1点と外部入力2点があります。(1台の送信器で3種類のメッセージを送信できます。)
- 腕時計型受信器には最大20文字のメッセージを表示できます。
- 個別、グループ、一斉の呼び出しを自由に使い分けできます。
- 通信距離は見通し約170〜200m、屋内約80〜100m。中継器の設置・増設でさらに離れた場所、広いエリアへの通信が可能となります。
- 複数の送信器と複数の腕時計型受信器を組み合わせで使用できます。



CASE 1	CASE 2	CASE 3	CASE 4
部品切れ!	エレカール対応!	生産完成品運搬呼び出し!	フォークリフト対応!
加工機停止!	ラインリーダー対応!	AGV 脱線停止! 異常発生!	保安スタッフ対応!

HERUTU
HERUTU ELECTRONICS CORPORATION
62-1 Toyooka-cho, Kita-ku, Hamamatsu, Shizuoka, 433-8103 Japan
TEL: +81-53-438-3555 / FAX: +81-53-438-3411
URL: https://www.herutu.co.jp/en/
Email: info@herutu.co.jp

お問い合わせ先

正規代理店(Authorized distributor) / **TKK CORPORATION Co.,Ltd**

担当 伊藤(日本語) yuji@tkkcorporation.com TEL:063-373-2764
JACK(タイ語) sittidate@tkkcorporation.com TEL:089-669-8444

国に牛を輸出することも可能です」とクンさんは説明する。やる気にあふれるタイ東北部の肥育農家と日本人が組んで新事業を展開する価値はありそうだ。

日本と、肉牛の肥育農家が多いタイ東北部との間では双方の農家や学者、研究者などによる各種交流が活発に行われている。クンさんの肥育場でたまたま日本からスリン県とブリラム県などの肉牛肥育農家の視察に来ていた大学教授らのグループに出会った。この教授は、「牛肉の消費も増えている東南アジアの中心的な国であるタイの和牛事情を日本は常時調査しておくことは重要だ。日本の和牛に対するタイでの評価をあげたい」と語った。同教授らはクンさんの仲間のタイの和牛の肥育農家から専門的な質問攻めだったが、「餌の量を加減し、育てる牛のサイズを揃えることが最も重要」「餌のコストを低減するためには肥育初期の餌で大豆カスなどを減らした方がよい」となどという専門的なアドバイスをしていた。

この日本人の畜産専門家をタイ東北部各地の肉牛の肥育農家に案内していたのは、京都大学で博士号を取得しているタイ東北部コラート（ナコーンラーチャシマー県）にあるスランナリ大学バイオテクノロジー学部のランサン（Rangsun Parmpai）教授。同教授は「かつて自由に合法的に和牛を買えた時代にタイにやって来た和牛が増えていった。日本の専門家が様々な指導を続けていてくれることはありがたい。和牛をさらにタイで広めていきたい」と語った。

ランサン教授の指導で「コボリ（小堀）」と名をつけた和牛がタイで広まった。「コボリ」はタイ人なら誰もが知っている日本人名。戦時中を舞台にした「クーカム」という名の小説が映画化されてヒットしたが、そのド



ナイトマーケットで行われた和牛早食い競争の少年の部

ラマの主人公である心優しい日本軍の将校の名が「コボリ」であり、タイ人には「コボリ」人気が高い。和牛と直接の関係はないことだが、タイでは1970年代から80年代にかけて、日本製品の氾濫に対して反日運動が吹き荒れた。しかしいつしか反日運動は消えた。そして、アニメや日本食に見られるように、大変な日本ブームになって今日に至っている。筆者はタイで反日運動が消えたのは、架空の人物である「コボリ」による影響が大きかったと推察している。

地元で和牛フェアを実施

2019年の12月にスリンに出かけた時には、クンさんの地元であるスリン市サラクダイ区の製品の普及活動として、同区にあるロビンソン・ショッピングセンターの駐車場で「サラクダイ良いものフェア」というイベントが、若い区長の司会により盛大に開催されていた。このフェアでのメインイベントが子供と大人の部に分けて行われた「和牛の早食い競争」で、優勝、準優勝した人への賞金の授与式も区長自らが行っていた。この「和牛の早食い競争」に使われた山のようなビーフは、クンさん自身が会場内で忙しく焼いていたので、話しかけることは遠慮した。

クンさんと同年生まれである夫のサワクン氏（1971年3月6日生まれ）も、「サラクダイ良いものフェア」で、自らが飼っている

馬を会場に持ち込んで地元の子供らに無料の乗馬体験してもらったイベントを行い、同フェアを盛り上げていた。このイベント中に、サラクダイ区の若手区長のマーン・ノッブ氏と何度か立ち話することができたが、「当区は和牛肥育だけでなく、ハーブのラーニングセンターもあるなど健康志向が高い区であることを自慢したい。『スリン和牛』も、区の重要産業として応援していきたい」などと語った。

コロナ禍で牛肉市場が縮小すると見たクンさんは、サラクダイ区でしゃぶしゃぶの食べ放題店を始めたが、一躍スリンの人気レストランになっている。そしてコロナ感染防止でレストラン内での食事が禁止された時期には牛肉入り弁当の持ち帰りやデリバリーサービスで乗り切った。コロナ第2波がスリンにも押し寄せている2021年の年初時点では、「感染を防ぐために店内の座席を減らし、幸い乾季なので店の外に席を増やして客を収容している」と人づてにクンさんから聞いた。

この記事のご感想を松田健までお寄せください。
E-mail : kenmazda9999@gmail.com

**工場・倉庫など
施工実績多数!**

**鳥の糞害
害防止**
あきらめていませんか?

人にも鳥にもやさしい 100%の忌避効果
防鳥用忌避剤【PT シリーズ】
ホームページ : <http://www.hatotaizaku.net/>

【プロテクトサービス 株式会社 池生 : タイ総代理店】
Zinlai Zinlai International Co., Ltd. (通称: インターナショナル)
Tel: 02-955-4155 Fax: 02-086-4155
担当: 岡野 Mobile: 095-789-1559 E-mail: okano@zinlai.co.th
(タイ) Ms. Jane Mobile: 092-896-4565 E-mail: jirapa@zinlai.co.th
428/92 Phrayasuren Rd., Bangchan, Klongsamwa, Bangkok 10510
www.zinlai.co.th

**高精度・高品質
金型・スぺアパーツ製作 &
プラスチック金型・射出成形
請け賜ります。**

Cavity, Insert Mold Fitting Mold Assembly Mold Complete Set Mold Trial Product

M&D PRECISION WORK CO., LTD.
Tel: 038-069058-9 Fax: 038-702703
E-mail: precisionwork@gmail.com, sales@mdp.co.th
71 Moo 3 T. Nongplalai, A. Banglamung, Chonburi 20150
www.mdp.co.th

お問い合わせは下記まで
日本語担当: Ms. Amthika Mobile: 089-776-2488

工業用シリコンオイル
成型品の加工精度を向上させる離型剤

TBKS CHEMICAL
SPECIAL PRICE

THAI BLASTING KIJ SUPPLY LTD., PART.
TBKS 4 Moo 8 Soi Somnuk T. Nopparat
A. Nongsue Pathumtani Province.
Mr. Thawatchai ☎ 095-471-8979 (タフチャイ担当) ✉ poh2521@gmail.com

昨年のタイの工業セクターは、多くの部門が新型コロナウイルスの打撃を被った。とりわけ自動車産業は、新型コロナの他にも、米中貿易戦争による国際通商の不振、パーツ高が続いたことも逆風になった。業況悪化の底は脱したものの、いまだに生産台数は回復していない。2021年はどのような道筋をたどるのか。メーカー各社は今後も起こり得る危機に対し、どのような準備を進め対処すればよいのか、その方向性を検証する。

文／Jeeraporn Thipkhlueb

GM撤退と長城汽車の参入

米ゼネラルモーターズ (GM) は昨年2月17日、タイの工場を中国の大手自動車メーカー、長城汽車に売却し、販売からも撤退すると発表した。タイの自動車市場では日本車のシェアが9割近く、GMは苦戦が続いていたとはいえ、このニュースはタイ社会を大きく揺るがせた。

タイからの撤退はGMの世界的な事業見直しの一環である。ただし、販売済みの車両の定期メンテナンスや保証などのアフターサービスは継続する。また傘下

の「ACデルコ」ブランドの部品販売に全国の拠点を活用し、販売業者の支援策としてGM以外の車両の修理・メンテナンスサービスも開始した。

長城汽車は工場取得を機に東南アジア市場に参入する。スリヤ工業相は、同社がタイで計画している投資額が226億バーツ、雇用人数が3,435人に上ると明らかにした。ラヨン工場ではまずピックアップトラックとスポーツ用多目的車 (SUV) の生産から開始し、年産能力は8万台を見込む。

長城汽車は現在、アセアン市場のニーズに応えるため、グローバル戦略に沿ってラヨン工場のレベルアップを進めている。最先端のスマートファクトリーへと改装し、将来はプラグインハイブリッド車 (PHV) やバッテリーなども生産し、東南アジア向けの研究開発 (R&D) 拠点も設置するという。特にインテリジェント技術の導入に力を入れており、人材の能力アップも図っている。同社はタイを右ハンドルの車のグローバル拠点として位置づけ、周辺地域やオーストラリアなどに輸出する計画だ。

タイ法人の長城汽車アセアン&タイランドの張佳明社長は次のように語った。

「タイはアセアンの自動車産業のトップランナーであり、世界の自動車生産台数

の国別ランキングでもトップ10に入る。自動車メーカー、部品メーカーが多く、技能レベルの高い労働者が揃っている。当社は勇んでこのアセアン最大の自動車生産国に工場を取得した。ラヨン工場を取得してから9カ月、有力な戦略工場へと改編を進めてきた。高い技術と充実したサービスで、タイ人の生活のレベルアップをサポートしていきたい」

2020年はコロナ禍で停滞

昨年3月以降、新型コロナの感染拡大を受け、日本勢を含む自動車メーカーは世界各地で工場の停止を余儀なくされた。タイでもロックダウン政策がとられ、官民の多くの人々が在宅勤務に移行した。自動車メーカー、部品メーカーも工場の稼働を停止し、各社とも政府と協調姿勢をとり対処した。その一方、消費者心理は急速に冷え込み、2月の新車販売台数は前年同月比17%減に落ち込んだ。

タイ工業連盟 (FTI) の発表によると、昨年の自動車生産台数は前年比29.1%減の142万6,970台だった。2年連続でマイナスとなり、3年ぶりに200万台を下回った。乗用車の生産台数は同32.6%減の54万2,437台、商用車のうち1トンピックアップトラックは26.9%減の86万1,449台だった。仕向け先別では、国内向けが26.0%



タイの自動車

2021年の挑戦とEV生産ハブへの道

減の72万2,344台、輸出向けが32.1%減の70万4,626台。輸出向けの比率は49.4%、完成車の輸出台数は30.2%減の73万5,842台にとどまった。

一方、昨年のバイク生産台数は前年比20.1%減の202万3,433台。うち完成車(CBU)は同17.1%減の161万5,319台、輸出向けの完全組み立て生産(CKD)部品は30.2%減の40万8,114台だった。12月のバイク生産台数は前年同月比6.5%減の20万4,469台。CBUは同0.2%増の15万9,099台、CKD部品は24.2%減の4万5,370台だった。

2020年の自動車輸出台数は、前年比30%減の73万5,842台だった。うち乗用車が30%減の26万1,284台、ピックアップ車が29%減の41万8,122台、PPV車が40%減の5万6,436台。車両と部品の輸出総額は、25%減の5,919億バーツだった。

一方、バイクの輸出台数は前年比23%減の72万7,152台だった。うち完成車(CBU)が12%減の31万9,038台、輸出向けの完全組み立て生産(CKD)が30%減の40万8,114台。部品を含む輸出額は、19%増の882億バーツだった。自動車、バイク共に輸出はなお先行きが懸念されている。

昨年の国内の新車販売台数は前年比21.4%減の79万2,146台だった。マイナ

スは2年連続。新型コロナの影響で大幅に減少し、3年ぶりに100万台を下回った。しかし12月は前年同月比11.3%増の10万4,089台だった。これは新型車、プロモーションなどで弾みがついたことによる。

200万台回復は2025年か

タイ工業連盟(FTI)は今年の自動車生産台数を昨年比5.1%増の150万台と予想。国内向けが同3.8%増の75万台、輸出向けが6.4%増の75万台とみている。FTIのスラポン副会長は、「第4四半期の消費刺激策により国内向けを中心に需要が回復してきたことから、昨年比で10万台のプラスに設定した」と説明。ただ、新型コロナウイルスの感染が再拡大している事態を受け、目標値を見直す可能性も示した。

バイクについては、2021年のCBU生産は前年比15.2%増の186万台と見込む。国内市場向けが20%増の156万台、輸出向けが6%減の30万台となる。

スラポン副会長はさらに、次のように語った。

「自動車生産が200万台を回復するには、2025年まで待たなければならないだろう。政府の各種対策が効果を上げて、現在、車の販売に勢いが出てきた。最大の目標はコロナを2025年までに収束させることだ。ただ新たな懸念材料として、

半導体不足の問題がある。今年に入り、世界中の自動車生産が予想を上回るペースで回復しているため、自動車と電子製品メーカーは半導体の供給不足に直面している。半導体不足は自動車メーカーのラインを止める原因となる。その影響は深刻で、すでに世界各地で生産調整が始まっている。この問題に対し世界の自動車業界はどのように対処していくのか見守っていく必要がある。

電気自動車(EV)など電動車両の生産については、各社が投資委員会(BOI)から事業認可を得ている。長城汽車がEV生産に踏み出すこともあり、今年の実産台数は昨年を上回るだろう」

今後3年間の挑戦とリスク

アユタヤ銀行傘下のクルンシィ・リサーチは、新型コロナの影響によって、昨年の自動車の国内生産、新車販売、輸出とも大きく落ち込んだと指摘した。生産台数は前年比32~33%減の約135~137万台、新車販売台数は30~31%減の70~71万台、輸出は34~35%減の69~70万台と説明した。

その上で、21年から23年にかけては、景気回復に伴い年平均3~4%のペースで回復が見込まれるとした。その理由として、建設業や電子商取引(EC)、ロジスティ



産業



産業構造の見直しが必要

新型コロナはタイの自動車産業に深刻な打撃をもたらした。こうした状況を見て、多くの専門家が、今後は真に製造するに値する車を選択して生産するよう提言した。コロナ後の工業セクターの変化を研究するアーチャナン・コパイブーン博士は次のように語った。

「ロックダウンによって自動車の国内市場、輸出市場は急速に縮小した。これによってメーカー各社は労働時間短縮、臨時休業などを行い、生産力を落として対応した。メーカー側は当初、50～70万台程度の落ち込みで収まると考え、一時金を払って熟練労働者を解雇した。しかし影響はOEM（相手先ブランドによる生産）やREM（交換市場向け）、スペアパーツなどサプライチェーン全体に広がった。OEM部品は選択肢が少なく、資金繰り、人員削減で対処せざるをえなかった。一方、REM部品は選択肢が多く、中国メーカーに対応して規模を拡大した会社もある。OEM部品は現在、オンライン市場の依存度が増えている」

ロックダウン解除後の自動車・部品の売れ行きは回復基調にあり、現在はロックダウン以前の水準に戻りつつある。これはメーカー各社の安売り競争、海外からの集中的な受注増が重なったことによる。

ただし、新車販売は今年もコロナ前の水準には届かないだろう。大手自動車部品メーカーは2021年の自動車生産台数を150～160万台と予測している。トヨタの山下典昭タイ法人社長は、「タイの自動車産業にとって再び困難な年になる」とコメントした。各社の工場は残った従業員を効率的に使うことを優先し、新規採用を見合わせている。再度のコロナ襲来を警戒して弾力的な姿勢をとっているからだ。

自動車産業はメーカーを軸として部品産業が集まるクラスター構造を持ち、タイの自動車生産は国内の部品産業に依存している。今回のコロナ禍では中国に依存したサプライチェーンのリスクが露呈したことから、生産集中・最適調達から、生産分散・現地調達優先へと移行することが予想される。その見直しの動きのなかで、タイと周辺地域との生産・供給体制の再編が必要となる。タイ政府は国産部品を奨励し、国内のサプライチェーンを一層強化していくだろう。

コロナ禍により、競争力増進を進める

クス産業の伸びによる商用車の需要増を挙げた。ただ、景気悪化により消費者の購買力は落ちており、また金融機関は容易に融資に応じないことから、回復は緩やかなペースになると予想。輸出の伸びも年平均4～5%程度とした。東アジア地域包括的経済連携（RCEP）協定と新型コロナのワクチン普及、中国経済の回復が原動力になるとみている。

その一方、米中貿易戦争は未だ膠着状態で先が見えない。またフィリピン政府が乗用車とピックアップトラックの完成車に対して緊急輸入制限（セーフガード）を発動したことへの懸念もある。セーフガードは8月8日まで適用され、それぞれ完成車の輸入に1台当たり1,500ドル、2,300ドルが課される。フィリピンは、タイの乗用車の輸出先では3位、ピックアップトラックでは2位の市場となっている。

長期的な傾向としては、自動車産業はEVの開発競争に突入するということだ。中国や欧米諸国、その他新興国でもEV化に向けた政策が議論され、自動車業界に参入する企業も増えている。タイ政府も、2025年までにタイをアセアン地域のEV

生産ハブとする目標を掲げた。バッテリー生産の拡大と低価格化も今後、タイのEV販売を押し上げ、新たな需要を掘り起こす大きな要因となるだろう。

タイ政府は2030年までに、タイ国内の自動車生産台数のうち、電気自動車の占める割合を30%まで引き上げること为目标としている。投資委員会(BOI)は、電動車両関連の生産に対する新たな投資優遇措置を決定した。

EVとプラグインハイブリッド車（PHV）の生産については3年間の法人税免除を認め、年産台数1万台以上など一定の条件を満たせば延長も認める。投資額が50億バーツ以上のEV生産には8年間の法人税を免除する。

電動のバイクと3輪車、バス、トラックの生産についても、2022年までの生産開始などを条件として3年間の法人税免除を認める。電動の船舶については、総トン数500トン未満を条件とし、8年間の法人税を免除する。また、EVなどの基幹部品の生産にも8年間の法人税免除を認め、バッテリー生産については原材料の輸入関税を2年間は90%引き下げる。

政府の役割の重要性が改めて鮮明となった。政府はEガバメント、デジタル技術導入による役所手続きの簡素化、各種標準認定の迅速化を急いでいる。いずれも工業セクターにとって長年の頭痛の種であったが、改善が進んだことで源泉徴収の計算も迅速になり、外資のタイ進出の魅力も増した。これらは国際競争力の観点からも重要である。

EV生産ハブを目指す

商務省のピムチャノック貿易政策・戦略室長は、「2021年は環境配慮型の製品に集中する」とし、次のように語った。

「今年はEV関連などの輸出に注力したい。EVの需要は世界中で増えており、環境面、健康面で有望なEVの奨励政策には多くの国が力を入れている。新たな技術が日々開発されており、タイのメーカーもこの波に乗るべきだ。EVは部品、充電施設、修理サービス、サポート方面のソフトウェア、アプリケーションなど関連事業は多岐にわたる」

新エネルギー車の市場は拡大している。国際エネルギー機関（IEA）の報告書によると、2019年のEVとPHVの販売台数は前年比6%増の210万台だった。世界全体でEVとPHVの台数は、2010年の1万7,030台から、2019年には717万台にまで拡大したという。IEAはさらに、2030年までにEVおよびPHVの普及台数は1億

2,500万台になる可能性があるとしている。そのうち乗用車が最大のシェアを占め、中国、欧州、米国、インドが巨大市場になるとみられる。

新技術の開発により車は単なる乗り物ではなく、スマホのように多種多様な機能を搭載することになる。関連サポート事業も増大、繁栄し、自動車産業のバリューチェーンは循環型に変貌していくだろう。新時代の車部材メーカー、IT通信事業者、オンラインプラットフォーム、ソフトウェアメーカーなど様々な部門の事業がつかっていく。

貿易政策戦略局によると、2019年の世界中のEVの輸入高は前年比55%増の708億1,700万ドルだった。EV部品の輸入高は同0.45%減の450億2,200万ドルで、日本、ドイツ、米国、韓国、中国が世界のサプライチェーンの主流となっている。

一方、タイの2019年のEV輸出高は前年比69%減の1億2,850万ドル、2020年1-9月期は前年同期比155%増の3億9,300万ドルで、主な輸出先は日本、インドネシア、シンガポールだった。またEV部品の輸出高は68億8,700万ドル、2020年1-9月期は前年同期比22%減の41億4,500万ドルで、主な輸出先は米国、日本、中国だった。これらのデータを見ると、タイは新たなプレイヤーとして世界のサプライチェーンに食い込み、特に日本を足掛かりにして伸びる傾向にあることがわかる。



タイの官民はEVの事業環境の整備に力を注いでいるが、EV輸出の国際競争は激化している。アセアン諸国はマレーシアをはじめ、シンガポール、インドネシア、フィリピン、ベトナムがEV生産に参戦しており、日本、ドイツ、米国、韓国、中国に事業パートナーを求めて一層の飛躍に乗り出している。

タイのEV産業は将来、外貨の有力な稼ぎ手となり、経済発展の主要な役割を果たす立場になるだろう。今年は中国系の自動車メーカー、長城汽車や上海汽車CPのタイへの投資が注目される。特に長城汽車は、今後のタイの自動車・部品メーカーを導く先駆的な流れを作る可能性がある。2021年はEVから目が離せない。



High Voltage Switchboard New Load Center Eco

タイで47年の実績 JAPAN QUALITY

受変電設備はThai Aichiにおまかせください



Consumer Unit Circuit Breaker

☎ 02-702-7161~4
 担当: 渡邊 ☎ 090-963-4263
 ✉ s_watanabe@thaiaichi.co.th
THAI AICHI DENKI CO., LTD. (Kawamura Group)
www.thaiaichi.co.th



**治具、金型、パンチピン、工具、ダイの
強度・摩耗** にお困りの方、ご連絡お待ちしております！

日本と同じ設備で一貫生産 超硬素材を「日本品質」で提供



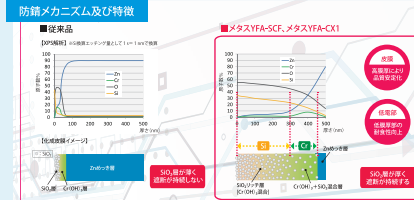
QRコードから目的別で
材種を探せます！

SANALLOY INDUSTRY (THAILAND) CO., LTD.
 Amata City Industrial Estate, 7/360 Moo 6, Mabyangpomp,
 Pluakdaeng, Rayong 21140 ☎ 0-3802-7434-7
 久原 (Mr. Kubara) ☎ ORN
 ✉ r-kubara@sanalloy.co.jp ✉ a-orn@sanalloy.co.th
 ☎ 096-854-2973 ☎ 081-947-4288

ユケン工業株式会社 YUKEN

コバロトフリー化処理剤 **メタス YFA-SCF/CX1**

防錆メカニズム及び特徴



耐食性(ラック)

■塩水噴霧試験結果

製品	試験結果
塩酸めっき: アンモン塩 メタスYFA-SCF 3 箇所の自然酸化処理	良好
塩酸めっき: アンモン塩 メタスYFA-CX1 3 箇所の自然酸化処理	良好

耐食性(ハレル)

■塩水噴霧試験結果

製品	試験結果
塩酸めっき: アンモン塩 メタスYFA-SCF 3 箇所の自然酸化処理	良好
塩酸めっき: アンモン塩 メタスYFA-CX1 3 箇所の自然酸化処理	良好

YouTube動画!

Siam YUKEN CO., LTD.
 Amata City Chonburi Industrial Estate (Phase8)
 ☎ 038-185-476 青山 (Mr.) ☎ 084-644-1705
 ✉ aoyamayu@siamyuken.co.th www.yuken-th.com

近鉄エクスプレス アマタシティに営業所

近鉄エクスプレス(本社・東京都港区)は1月13日、現地法人のKWE近鉄ワールド・エクスプレス(タイランド)が「アマタシティ・チョンブリ営業所」を開設したと発表した。

東部チョンブリ県の工業団地アマタシティ・チョンブリに設置し、1月1日に業務を開始した。営業担当者3人が常駐する。同工業団地は日系などの入居企業が多く、レムチャバン港や自動車関連企業の集積地にも近いことから、営業拠点に適した場所と判断したという。

これまでバンコク市内の本社を拠点に同工業団地と周辺地域の顧客に物流サービスを提供してきた。新拠点の開設で顧客に密着した営業活動とサービス向上を図る。

三菱電機販売 エアコン強化で2桁増収へ

三菱電機の販売会社、三菱電機カン・ヨン・ワタナーは1月26日、エアコンの新製品を発表し、2桁の増収を目指す方針を明らかにした。

主力のエアコン販売を強化し、首位固めを狙う。新製品は家庭用の「エコ・アイ・インバーターXTシリーズ」。効率的な冷却や省エネルギー性能、空気清浄機能などが特長という。

同社はエアコンや冷蔵庫、扇風機などを販売し、エアコンが売上高の大部分を占めている。エアコンのうち、業務用の販売比率は15%にとどまっており、5年後の倍増を目指している。

新型コロナウイルスが影響し、本年度(2020年4月~21年3月)の売上高は前年度比4%減となる見通し。来年度は19%増を目指す。

SCGニチレイ 低温物流拠点の倉庫増設

ニチレイの低温物流事業の子会社ニチレイロジグループ本社は2月1日、中部サムットプラカーン県で倉庫を増設したと発表した。

現地法人SCGニチレイ・ロジスティクスが物流センターの2棟目の倉庫を設置した。収容能力は2万4,660トンあり、既存棟と合わせ計4万7,460トンとなった。2棟目は急速凍結や解凍室など流通加工用の付帯設備を備えている。トラック18台が同時に接車できる。低温物流サービスを拡充し、流通・小売業向けの需要増などに対応する。

同社は2013年に設立された素



物流センターの新棟

材最大手サイアム・セメントのグループとの合併会社。14年に物流センターを稼働させた。

住友商事、建機販売の エバーアジアを買収

住友商事は1月27日、東南アジアで建設機械の販売・レンタル事業を手掛けるシンガポールのエバーアジアを買収したと発表した。東南アジアで建機市場が成長するとみて、エバーアジアを建機事業拡大に生かす。これまでは日米を中心に展開していた。同社の全株式を取得し、完全子会社とした。

エバーアジアは東南アジア7カ国で事業を手掛け、2019年の売上高は約70億円。高所作業車やコンプレッサー、発電機を主力商品としている。タイではエバーアジア(タイランド)が米ジーニー・インダストリーの「ジーニー」ブランド、北越工業の「エアマン」ブランドの建機などを扱っている。

表面処理専門商社

SANMEI GROUP があらゆる場面でお役に立ちます



THAI SANMEI CO., LTD.
TEL: 02-238-4660-2 FAX: 02-238-4663

担当: 福田 Mobile: 089-510-7708



AR対応



亜鉛めっき
完全全自動
ろ過機

5 SITTHIVORAKIT 12th Fl., Soi Pipat, Silom Road, Bang Rak, Bangkok 10500

販売品目

表面処理薬品

- 前処理洗浄剤(浸漬・電解洗浄剤)、各種後処理剤
- パレル研磨用コンパウンド、セラミックメディア
- めっき薬品(亜鉛・銅・ニッケル・クロム・錫めっき等)

設備関係

- 各種めっきライン、排水処理システム、ろ過機及び付帯備品
- 各種整流器、パルス電源

その他

- 現場補修高速厚付け部分めっきシステム(装置・技術指導)
- 蛍光X線膜厚計及び各種分析機器及び器具関係
- 各種薬品・部材の輸入代行(IPO取得)

これこそ本物!! ユニフォーム・クリーンウェア・工場消耗品



衛生対策品なら、弊社まで! 高品質、日本メーカー



Blaston (Thailand) Co., Ltd. 詳しい情報はこちら
お問い合わせ ☎ 02-258-3987 (日本語・タイ語)
担当: 橋本 ☎ yumiko-tochigi@th-blaston.co.th
2 Jasmine Building 24th floor, Room A Soi Prasarnmitr
(Sukhumvit 23), North Klongtoey, Watthana, Bangkok 10110

タイ国内で **製造・販売** 開始しました。



高速油圧 プレス

5トン-30トン

- ・短納期・低価格
- ・高品質・据付
- ・メンテナンス



光栄製作所(日本)とショーコーテック社(タイ)による技術提携により、タイでも日本と同品質のプレス製造が実現しました。

高速油圧ベンチプレスのお問い合わせは下記まで

SHOKOH TECH CO., LTD.

90/42 Moo20 Boon-mee sap, A. Bangplee, Samutprakarn 10540

Tel: 0-2382-5489-90 Fax: 0-2382-5521

担当: 井垣 Mobile: 081-753-6697

E-mail: igaki@shokohtech.com



安藤製作所

あらゆる表面処理用途の 治具設計・製作

請け賜ります

確かな素材と技術で長寿命



設計から製作まで一貫生産

取り扱い品目

- 樹脂メッキ、金属メッキ、アルマイト等
- あらゆる用途の治具設計及び製作
- 絶縁樹脂コーティング処理

治具に関するご相談・お問い合わせは下記まで

ANDO SEISAKUSHO GLOBE(THAILAND) CO., LTD.

Tel: 0-2382-5430 Fax: 0-2382-5431

担当: 田中 Mobile: 086-156-3883 E-mail: tanaka@asg.co.th

担当: MS Thitisa Mobile: 087-747-7096 E-mail: thitisa@asg.co.th

888/29 Moo19 Soi Yingcharoen Bangplee-Tumru, T. Bangplee, A. Bangplee, Samutprakarn 10540

即戦力を選べる 人材紹介サイト



日本で
3年従事
経験あり

日本の
文化に
慣れた人材

工場の
日本語が
わかる

選ばれる3つの理由

優秀な人材が見つかる

日本語レベルや技術力などプロフィール情報を明確にして即戦力となる優秀な人材をマッチングしやすくしています。日本企業での働き方を身に着けた元実習生など幅広い人材を揃えています。国外の日系企業への採用も可能です。国内・国外、貴社の要望に合わせて対応致します。

求人掲載料無料！

当サービスは成果報酬型だから安心！サービス利用料金を無料でご利用いただけます。求める人材を自由に掲載して貴社に見合った優秀な人材を見つけてください。



学習中の日本語スキルがまるわかり！

求職者はジャパリク専用日本語学習Eラーニングで「日本語能力試験JLPTに対応した日本語の学習」「日本の生活習慣」「技能検定対応学習」「介護知識学習」の4つのカテゴリについて日々学習しています。プロフィール画面よりそれぞれの学習状況や成績を確認することができます。

2021年1月現在
在籍技能実習生数
約3,500名！

全体の流れ

会員登録（無料）

求人情報掲載

応募者から選考

面接依頼

面接・書類選考

内定

入社

アフターフォロー

無料会員登録をしてさっそくはじめよう！

右のQRコードを読み込むと サイトTOPページに移動します

<https://www.japarec.jp/recruit/>



オンラインがつなく つぎの未来へ

EMIDAS

オンラインで繋がるビジネスを、当たり前選択肢に。
製造業界のニューノーマル、ワンストップマッチングサービス。

営業活動を
グンと
効率化

オンラインマッチングと商談会が

1つ

になる



EMIDAS

オンライン商談サイト
「エミダス」



商談会イベント



新規開拓やサプライヤー探しなど、マッチングに最適。

サイトを通して商談の申込が可能です。年間を通じていつでもご利用いただけます。受注先の獲得はもちろん、サプライヤーの検索にもご利用いただけます。



ASEAN+日本+中国のコミュニケーションがもっと便利に

ASEANからの部品調達を希望する日本の商社とのマッチングに

Zoomを利用したOnline
イベント開催時は、4,000件以

会期前に参加企業同士で商談申込を
商談をしていただきます。タイローカ
国外の企業との商談も可能です。

Online商談なので、工場・会社・

大手バイヤーからローカ



なった！ ビジネスコミュニケーションの新定番



ベトナムとも ★
ONLINE
同時開催

アナログでも！

担当営業マンが
マッチングの
お手伝いをさせて
いただきます！



ローカル企業どこか知らない？

プレスが得意な会社はある？

など、ご相談がある場合は担当
営業マンがご紹介等のサポートを
させていただきます。

商談会を定期的開催。
上の商談申込が行われます。

行い、当日はスケジュールに沿って
ル企業・ベトナム・日本・中国など



自宅などどこからでも参加可能

ル企業まで多数参加

ご利用料金

月々 ~~5,000~~ バーツ

今なら! ↓
月々 **4,000** バーツ

コロナ応援特別価格！

*初回は1年契約、2年目以降は
毎月自動更新となります

お問い合わせ

中井 ☎ 091-038-3641
✉ nakai@factorynetasia.com

嶋 ☎ 092-426-9469
✉ shima@u-machine.net

FNA FACTORY NETWORK ASIA
(THAILAND) CO.,LTD.

会計・税務・法務

今回のテーマは、「BOI奨励-国際調達事務所(IPO)の復活について」です。

Q: 今般、BOIが以前にあった国際調達事務所の優遇措置を復活させたと聞いたのですが、どのようなものなのでしょうか?

A: 国際調達事務所(International Procurement Office)というのは、2015年にこの優遇措置が拡充された形で、国際貿易センター(International Trade Centre: ITC)に変わるまで、サービス業が規制されているタイにおける部材調達のための外国法人拠点設立優遇処置として、利用されていました。

源流をたどると、最初は外国投資の誘致は、工場から始まり製造業への外国企業の参入は積極的に奨励されたものの、サービス業の一部である販売業には、他のアジア諸国も含めてなかなか認められていませんでした。一方、製造業が盛んになると、その部材調達においても外資の商社、特に専門商社等の利用なしには円滑な製造のオペレーションが難しいことが政府にも認識され、タイにおいて製造業に対して原料部材供給する拠点として外資企業に門戸が開く制度として導入されたのがIPOであったと言えます。

その後IPOは、完成品の取り扱いや、海外間取引の中継として、いわゆる「外-外」取引(三国間貿易)を行うことも可能になった、ITCの制度に引き継がれ、制度の

使いやすさもあって多くの日系企業がITCでタイに進出をすることになりました。

一方、このITCの制度は、同時期に施行されていた国際統括拠点(International Head Quarter: IHQ)とあいまって、租税回避行為に利用されやすい制度として、OECDより勧告をうけることになります。主たる論点はITCやIHQの拠点を通じた取引を行うことにより、グループ間の利益操作と租税回避が行われる懸念が強いという点です。

そのため、BOIは再度制度を改正し、2018年、このITCとIHQを合わせたような制度として国際ビジネスセンター(IBC)という優遇制度が導入されました。ただし、この制度は10名以上の雇用や、国際貿易業務以外に他の業務を行わなければいけない等の制約があり、IPOやITCに比べて申請件数が激減したと聞いております(2019年4月号掲載記事をご参照ください)。

今回、新型コロナの影響もあって投資が落ち込む中で、BOIはかつてのIPOを復活させました。その主な特徴は以下のとおりです。①業務としては原料部材の卸

本文書は一般的な検討を行ったものであり、個別のケースで問題が発生した場合には、多くの場合関連法規の検討や専門家のアドバイスが必要となります。そのため、本文書の著者及び所属先は、本文書の掲載内容に基づいて実施された行為の結果、並びに誤情報及び不備については責任を負いかねますのでご了承ください。なお、法務・税務・会計の情報詳細については、MAZARS (THAILAND)のHPもご参照ください。

HPはこちらから→



小出 達也 (Tatsuya Koide)

Mazars (Thailand) Ltd.
パートナー (ジャパンデスク)

1987年京都大学法学部卒業。旧東京銀行入行。中小企業事業団国際部、東京三菱銀行 マニラ支店(1997年12月から2001年3月)、同行国際業務部勤務(国際財務戦略業務)を経て、2005年4月に公認会計士資格取得。2008年からMazarsタイにおけるJapan Desk 責任者に就任。国際財務戦略に関する豊富な実務経験をもとに、総合的な視点からタイにある日系企業の指導にあたって、現在に至る。公認会計士(米国)、公認金融監査人。

連絡先: 02-670-1100
Email: JPD@mazars.co.th
HP: <http://www.mazars.co.th>

売・輸出のみであり、完成品の取り扱いと外-外貿易は含まれていない、②申請要件としては、1)資本金1000万バーツ、2)倉庫と製品管理システム、3) 調達と付随する活動が実質的に行われていること、4) 少なくともタイ国内調達先があること(国内調達比率は規定されず)、③機械設備、および原材料の輸入税免税、となっており、これは以前のIPO制度とほぼ同じものになっています。

IBC設立に比べると、最低人員や他の事業の要求がない面で、専門商社等の部材を輸入される方にとっては、タイ進出において利用しやすいものかと思います。ITCと比べると、少し劣った形にはなっているものの、IPO復活により卸売関係のタイ投資が活性化されることを望みます。



BOI取得を
サポート
します!

納入事例: Aisin AI (Thailand) 様 1,594.44kWdc

SHARP

Be Original.

タイでもシャープの太陽光発電

60年以上、積み重ねてきた信頼と実績
選ばれる理由がある、シャープのエネルギーソリューション

タイ政府が定めた「ソーラーBOI」の恩典により、翌年から法人税が一定額*控除されます。
※最大で、太陽光発電システムへの投資額の50%まで(3年間)

連絡先

高橋 (Mr./ 日本語・英語)

Email: takahashi.r@sssa.sharp-world.com

Mobile: 02-855-8800 内線 3974

Anon (Mr./ タイ語・英語)

Email: anon.r@sssa.sharp-world.com

Mobile: 02-855-8800 内線 3952



SHARP SOLAR SOLUTION ASIA CO., LTD. 952 Ramaland Building 15th Floor, Rama IV Road, Suriyawong, Bangrak, Bangkok, 10500, Thailand. Tel: 02-855-8800 <https://sssa.co.th/>

タカハシ 南国奮闘録

第110話 伝えることの大切さ

2021年、以前にもまして現場に入るが増えた。現場がとても身近に、愛おしく思え、自然と距離が縮まっていた感覚がある。そう感じるようになったのは「思いを伝える」という取り組みに力を注いでからだ。大袈裟かもしれないが、心通わす社員、つまり魂が共鳴し合う社員とタッグを組むことの大切さに気付いたのだ。心を通わせ合えることができない社員は3年ではないくなる。

この取り組みを始めてから、「社長の思いを伝えること」の大切さをより感じるようになった。始業前に行う体操は皆の中心で行い、一人ひとりとの挨拶、会話を大切に、現場に寄り添いながら一日を過ごすようにしている。品証の現場、営業の現場、経理の現場、総務の現場など、さまざまな現場がある。

私は細かな仕事内容までは把握してはいるが、そこで働く社員に寄り添うことで、誰よりも身近な存在でありたい。伝えることも大切だが、コミュニケーションは一方的では成立しない。気持ちや伝えたいと思われたい私でないと、社員の本音を聞き出せず、風通しの良い職場を作れないのだ。

そして、そこから得た現場の意見は戦略を考える上でとても重要だ。現場の生の声によって作り上げ、一つ一つ戦

術に落とし込んでいく。事務所にいて指示をしているだけでは、どんなに素晴らしい戦略も絵に描いた餅にならない。どんなに優秀な社員が集まっても、どんなに優良な企業であっても、プロジェクトが途中で頓挫する例はいくらでもある。現場で何が起きているのかを理解せずに責任者を入れ替えているのではないだろうか。それでは良い効果は期待できないだろう。

一方、中小企業でも現場主義を貫き、部下の魂を大切にしている会社は、どんな苦境下でも伸び続けている。結局、動くのは人なのだ。働くスタッフは皆「心」を持った人間である。これはタイでもこの国でも同じ、万国共通である。心を震わせる部分は多少違うかもしれないが、心が重なり合う部分を探し、共鳴できるように一日一日を見つめ直し頑張る。

誰もが入社するときは、会社のために頑張りたいと思っている。しかし、その人が腐ってしまったら、それは会社の責任だ。最悪なのは、社長や幹部が「あいつはダメだ！こいつのここが悪い」と部下の愚痴から会議を始めることだ。自分が無能で部下の一人も育てられませんか？と赤恥を晒すも同然だ。それでは人は育たない。若い芽を摘み取っているのは上に立つ者なのである。

そういう現場に出くわしたら、私は本人に叱咤激励を飛ばす。私は厳しく

タイに進出した中小企業の物語 高橋弘茂（TEKNIA代表取締役）

言うことを恐れない。嫌われることを恐れてしまうのは、自分に嫌う気持ちがあるからだ。それがなければ相手は愛情として捉える。

私は優れた経営者ではない。優れた戦略が作れるわけでもない。私にできることは人一倍テクニアのことを考える人一倍テクニアの社員を大切に思うことだけだ。でもその思いが伝わらなければ、社員からしたら思っていないことも同然である。とてももったいない事だ。だから私は思いを伝えることにした。伝わるまで伝え続ける。

言葉は人の心を震わせ、一所懸命働く原動力となる。もし相手の心が震えず、共鳴できていないとしたら、伝え方がダメなのではない。それは私の伝える量が足りないのだ。だからこうして読んでくださる方々にも、可能な限り想いを伝えていきたい。皆様の心に少しでも私の気持ちが響くように。



高橋 弘茂

名古屋市中川区の精密加工部品メーカー『TEKNIA』の4代目。1969年愛知県生まれ。1989年に同社の前身『高橋兄弟鉄工所』に見習い入社。現場経験を積んだ後、『Yamazaki machinery UK Ltd.』などを経て2001年8月『タカハシテクニア』代表取締役就任。現在はVITPROJ ECT (THAILAND) アドバイザーを勤めるほか、マネジ個性学コンサルタント(セミナー開催)なども手掛ける。

ご意見、ご感想をお寄せください。
E-mail : tekni1912@gmail.com

排水処理の省エネしませんか
3葉アンレットルーツ。BO型 **DEBUT!**

省エネ!
約 **290,000 JPY/年**
電気料金 15JPY/kWh
年間稼働時間 8,760時間

	既設品	新製品
型式	BS100型	BO100型
空気量	5.97m ³ /min	6.20m ³ /min
所要動力	9.2kW	7.0kW
省エネ率	—	約24%

累計130万台の実績と信頼

ANLET CO., LTD.
担当: 中谷 ☎ t.nakatani@anlet.co.jp
<https://www.anlet.co.jp/>

真空ポンプの修理なら
HTVS

真空ポンプ (全メーカー対応)
ポンプの修理・メンテナンス・新品/中古販売 近隣諸国への出張サービスもしております

周辺機器
真空関連機器販売・各種部品販売・オイル濾過装置販売 (デモ機あり)/サービス

HI-TECH VACUUM SERVICES (THAILAND) CO., LTD.
日本メーカーが認める品質でのサービスをお届けします!
Tel: 035-740-787 Fax: 035-740-790 Web: <http://www.htvsm.com>
エンジニア担当 井上 Mobile: 063-205-8678 Email: k-inoue@htvst.com

経理業務で悩んでいませんか??

- 書類作成が多く大変、
- ドラフトでいいから月次決算を早くしたい
- タイ人スタッフとのコミュニケーションが不十分

会計アプリX日本語サポートで解決!
会計アプリケーションを活用して経理業務を効率化!!
タイ人の経理専門スタッフがいないでもOK!

～指定アプリケーション使用特別パッケージ～
月次決算×税務申告サービス: 9,000/パーツ/月～
レンタルオフィス+月次会計税務サービス: 20,000/パーツ～

ASIA BUSINESS CONSULTING CO., LTD.
139 The Opus Building, 5F Room 502.511, Sukhumvit 43, Sukhumvit Rd, Klongtun-nua, Wattana, Bangkok 10110
TEL: 080-4141928 (日本語OK), 02-3922965 E-Mail: info@asiabusiness.co.th
www.asiabusiness.co.th

タイ企業動向

～今、何が起きているのか～

第63回

「新型コロナウイルス感染タイ国内の記録⑪」

12月末から始まったタイの新型コロナウイルス感染第2波は、当初予想されていたよりも制御が進み、早ければ4月初めまでには飲食店や観光施設などでの全面営業が再開されそうだ。感染源となった西部サムットサーコーン県では今なお疫学調査が継続され多数の感染者が見つかるものの、その勢いも収束に向かっており、1日あたり3桁を切るのも時間の問題とされる。政府や経済界は経済社会活動の再開を念頭に、4月の旧正月(ソクラーン)需要を当て込んだイベントやキャンペーンの企画立案にも余念がない。一方、国民のコロナに対する警戒心は2度の流行によって一段と鮮明となり、タイの主力産業である観光業の外国人旅行客招致にも今なお慎重だ。経済復興と感染防止を天秤にかけながら、当面は手探りの状態が続くものとみられる。

(在バンコク・ジャーナリスト 小堀 晋一)

感染第2波によって深刻な影響を受けた業界の一つにホテル業界がある。外国人旅行客に人気の高いチャオプラヤー川沿いに建つ観光ホテルは計約8000室。この稼働率が今、一桁台に落ち込み、バンコクのホテル産業は危機的状況に陥っている。高架鉄道BTS沿いに建つ一部のホテルなどは、在宅勤務となった企業や人々を対象に手頃な「リモートワークプラン」を販売。新しい需要の発掘に成功しているが、地の利や目的に合わないホテルは、スタッフの雇用維持にも限界を感じ始めている。

昨年3月から始まった本格的な感染拡大で、ホテルの平均稼働率は昨年1月が85%だったのが、3月には21%、5月には7%にまで落ち込んだ。第1波の抑制に成

功し、政府の国内旅行振興策「We travel together」などもあってその後は持ち直したが、年末のサムットサーコーン県での集団感染を機に再び下落に。平均稼働率は12月が12%、1月は「おそらく5%以下」と多くのホテル担当者は試算する。

このため業界では、企業としての法人税の減免や仕事がないまま自宅待機となっている者も含めた全従業員の賃金の補助を求めている。生活必需品の購入支援や小規模零細事業者への助成など国民生活に直結した支援事業については繰り返し実施しているタイ政府だが、比較的賃金が高く、高学歴者が多いサービス業界への支援はどうしても二の次だ。

こうした二重基準は、コロナに対する

政府の対応に不満としても現れている。国内の研究機関が1月初旬に行った緊急世論調査で、回答者の98%以上が国の対策の不備により感染第2波が到来したと考えていることが分かった。西部サムットサーコーン県での集団感染はミャンマー人コミュニティが感染源と見られており、感染したミャンマー人の密入国に国境公務員の関与が取り沙汰される。こうした汚職公務員を放置したのは政府の責任というのが主張だ。

東部ラヨーン県などで見られた違法賭博場での感染拡大についても、警察が手心を加えて摘発しなかったのが原因と受け止められている。折からの反政府デモと合わせて、こうした見解は結びつきがしやすい。不安要素を抱えたまま経済復興が模索されている。(数値などは2月5日時点)



ミャンマー国境のカンチャナブリー県スリー・パゴダ・バス。2月8日から物資の通行が全面再開された。(2017年)



SmartScan

コンパクトで可搬性に優れた
高精度3Dスキャナー



PrimeScan

シンプル＆高精度
オプティカル3Dスキャナー

High-Speed 3D Optical Measurement
Solutions with High-Accuracy Data Capture



HEXAGON

Make it smarter

Hexagon Metrology (Thailand) Ltd., No.3 Soi Bangna-Trad 34,
Debaratna Road, Bangna Tai, Bangna, Bangkok 10260, Thailand.
T:+66 2 361 3695 to 99 F: +66 2 746 9607

お問い合わせはこちらまで
担当:長野 勇二
yuji.nagano@hexagon.com
+66 98 958 1192



StereoScan neo

オプティカル3Dスキャナーの
新たなスタンダード

新型コロナウイルスをめぐるタイ国内の感染状況と主な動き

年月日	総感染者数	累積死者数	項目	概要
1月9日	10053	67	累積感染者1万人に	新型コロナウイルスの新規感染者がこの日212人確認され、昨年の年始以降の累積感染者総数が1万人を突破した。タイは12月半ばまで1日あたり2桁台以下に抑え込み、それも国外からの入国者にほぼ限られてきたが、バンコク西郊サムットサーコーン県の水産市場を感染源としたクラスターの発生が予想を超えた広がりをみせる。
1月11日	10547	67	政府対応に不満98%	タイの研究機関が実施した世論調査で、新型コロナ第2波に対する政府対応に98%が「不満」と回答。理由として西部サムットサーコーン県で発生した集団感染のきっかけとされるミャンマー人の密入国に国境公務員が関与した可能性を挙げた。その後の感染拡大の原因となった違法賭博への警察の取り締まりについても強く非難。
1月14日	11262	69	集団感染の日本人向けカラオケ店名を公表	12月末から1月上旬にかけ東部チョンブリ県シラチャーにある日本人向けカラオケ店やパブなどで発生した新型コロナの集団感染をめぐる、同県の保健当局はこれら計27店の店舗名を公表。立ち寄った人への検査を強く呼びかけることに。発覚と実名が公表されることを恐れ名乗り出ない日本人が多いことに対する措置。
1月19日	12594	70	第2波国民生活支援を実施	新型コロナ第2波に伴う国民生活支援策として、政府は総額2100億バーツ（約7400億円）に上る給付金支給事業を決定。1人あたり7000バーツで、電子マネーとして拠出する。専用アプリを使って、事業に参加した商店や屋台、タクシーなどで使用できる。食品や日用品など生活必需品を商店や屋台で購入する際に半額を助成するコーペイメント事業も追加実施。1日あたりの上限は150バーツで、3カ月間の期間中最大3500バーツを政府が負担する。
1月20日	12653	71	英企業製ワクチンを認可	保健省食品医薬品委員会(FDA)は英アストラゼネカ社から緊急使用として申請されていた新型コロナ向けワクチンを認可。初回分5万回分（2万5000人分）はイタリア製で、2月中に到着。次回は3〜4月にかけて15万回を見込む。これとは別に中国シノバック社製ワクチン200万回分が4月までにタイに到着する見通し。
1月22日	13104	71	第2波の規制緩和が始まる	新型コロナ第2波による経済社会活動への規制についてバンコク都庁は、マッサージ店やネットカフェなど一部店舗の営業再開を容認。一部県では感染拡大が続いているものの制御下にあると判断した。東北部ナコーンラーチャシーマー県では感染リスクが高いとされてきた首都圏など28都県からの入県境者に対する14日間の隔離措置を、最もリスクが高いサムットサーコーン県などを除いて解除。このほか、北部チェンマイ県では飲食店などでの食事と酒類の提供も容認。西部カンチャナブリー県でもホテルの営業が再開するなど全国で同様の動きが始まる。
1月26日	14646	75	過去最高の959人	新型コロナの1日あたりの新規感染者が過去最高の959人を記録。ただし、このうちの848人は第2波の感染源となったサムットサーコーン県などにおける追跡調査の対象結果で、多くが出勤者労働者のミャンマー人で無症状。同県では経済社会活動の再開には大規模な疫学調査が欠かせないとして当面の続行を決めた。
1月27日	15465	76	隔離解除には難色と世論調査	経済復興の大きな決め手となる外国人旅行者の国内受け入れについて、タイ観光業協会が世論調査を実施。感染リスクの低い国や地域からの旅行者を対象に、現行14日間の隔離措置を免除することについて、観光業者でも半数、国民全体では39%の賛成しか得られなかったことが明らかに。
1月28日	16221	76	行動履歴の虚偽報告を強く警告	政府の新型コロナ感染症対策センターは、バンコク首都圏やサムットサーコーン県などで実施している濃厚接触者等の追跡調査で、行動履歴を偽ったり隠蔽したりするケースが多発していると指摘。こうした行為は感染症法などによって刑事処罰されると強く警告した。法定刑は最高6月の禁固刑か1万バーツ（約3万4000円）の罰金またはその両方。バンコク都心部で芸能人の周辺者が相次ぎ感染、虚偽申告があったことをきっかけとした措置。
2月1日	19618	77	制限区分区域を見直し	感染第2波の抑制が進んだことから、政府は5段階の規制区域を見直し。最高度厳格管理区域（ダークレッド）は西部サムットサーコーン1県のみとし、高度管理区域（レッド）にバンコクと周辺の3県。管理区域（オレンジ）に東部チョンブリー、中部アユタヤなど20県を置くなどした。ダークレッドとレッドの区域では引き続き飲食店での酒類の提供やカラオケ店、バー、娯楽施設などの営業が禁止される。一方、学校はオンライン学習を継続するサムットサーコーン県を除き全土で再開。ただし、一部都県では定員が1クラス25人以下とされた。
2月3日	21249	79	ミャンマー国境が再開	西部カンチャナブリー県がミャンマーとの国境検問所2カ所を再開。7日までは生活必需品に絞って、8日からは全ての物資輸送を解禁する。検問所は同県のバーン・ブーナムローンとスリー・パゴダ・バスの2カ所。人の入国規制は継続する。

アルミ溶解保持炉 AL-KEEP
アルキープを製造、販売開始します

- 溶解室で溶湯を昇温
- 溶湯は常にクリーン
- 酸化物が激減
- 省エネ・省スペース設計

EXSTAR
星 mobile: 081-837-5950

PANITA mobile: 094-295-6442

EXSTAR ASIA CORPORATION Ltd.
TEL: 0-2181-5311~2 FAX: 0-2181-5313~4
420/21 H2O Villa, Kanchanaphisek Rd., Dokmai, Prawet, Bangkok 10250

website: <http://exstar.co.th/>

防犯カメラ・監視カメラ
出入管理(ドアロック付き)システム
LAN(有線・無線)および電話工事
侵入者感知警報(通報)システム

EVERQUEST

状況に合わせた最適なプランをご提案いたします。

Security Solution Provider
EVERQUEST Co., Ltd.
52/225 Moo 13, Kwaeng Sapansung, Bangkok 10250
www.everquest.biz

お問い合わせ
Tel: 0-2736-0371
Fax: 0-2736-0374
日本人窓口: 081-859-6477
タイ人窓口: 083-975-5900
✉ hokwd2018@everquest.biz

プラスチック溶着の決定版
IMPULSE WELDER
インパルスウェルダー

独自の瞬間加熱・瞬間冷却方式で、安全性はもとより品質安定性に優れた省エネタイプの溶着機です。
ハンディタイプ(位相制御タイプ・温度制御タイプ・時間制御タイプ)と多点タイプがあります。

溶着テスト
デモ機貸し出し可能

タイ国内にて製造。
東南アジア全域に販売アフターフォローを致します。

営業技術スタッフがお客様のご要望に応じて提案・サポート致します。

溶着に関するお問い合わせは下記まで。

日本人担当 中西 Mobile: 089-921-5398
E-mail: tnakanishi_mtool@munekata.co.jp

タイ人担当 Surachai Mobile: 081-899-6943
E-mail: surachai@munekata.co.th

Munekata Thai Co., Ltd. Tel / Fax: 02-136-1477
89/21 MOO 15, ENTERPRIZE PARK, BANGNA-TRAD KM.5 ROAD, T.BANGKAEW, A.BANG PHU, SAMUTPRAKARN 10540 THAILAND
www.munekata.co.th

2020年12月のタイ国内自動車販売台数
前年同月比11%増の104,089台

2020年1月-12月のタイ国内自動車販売台数
前年同期比21%減の792,146台

総販売台数		2020年12月	19年12月	前年比	シェア	2020年累計	19年累計	前年比	シェア
12月合計販売台数									
①Toyota	33,197台	33,197	29,487	+12.6%	31.9%	244,316	332,380	-26.5%	30.8%
②Isuzu	22,917台	22,917	15,767	+45.3%	22.0%	181,194	168,215	+7.7%	22.9%
③Honda	10,075台	10,075	9,537	+5.6%	9.7%	93,041	125,833	-26.1%	11.7%
④Mitsubishi	6,023台	6,023	7,351	-18.1%	5.8%	57,409	88,244	-34.9%	7.2%
⑤Nissan	3,661台	3,661	4,842	-24.4%	3.5%	44,558	64,414	-30.8%	5.6%
⑥Mazda	5,253台	5,253	4,630	+13.5%	5.0%	39,266	58,129	-32.5%	5.0%
⑦Suzuki	3,493台	3,493	1,588	+120.0%	3.4%	25,528	23,908	+6.8%	3.2%
⑧Hino	1,435台	1,435	1,244	+15.4%	1.4%	10,309	12,359	-16.6%	1.3%
⑨Subaru	462台	462	322	+43.5%	0.4%	1,715	3,649	-53.0%	0.2%
⑩Mitsu-Fuso	0台	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
日本メーカー合計		86,516	74,768	+15.7%	83.1%	697,336	877,131	-20.5%	88.0%
1月-12月合計販売台数									
①Toyota	244,316台	244,316	299,006	-18.4%	30.8%	244,316	299,006	-18.4%	30.8%
②Isuzu	181,194台	181,194	168,215	+7.7%	22.9%	181,194	168,215	+7.7%	22.9%
③Honda	93,041台	93,041	125,833	-26.1%	11.7%	93,041	125,833	-26.1%	11.7%
④Mitsubishi	57,409台	57,409	88,244	-34.9%	7.2%	57,409	88,244	-34.9%	7.2%
⑤Nissan	44,558台	44,558	64,414	-30.8%	5.6%	44,558	64,414	-30.8%	5.6%
⑥Mazda	39,266台	39,266	58,129	-32.5%	5.0%	39,266	58,129	-32.5%	5.0%
⑦Suzuki	25,528台	25,528	23,908	+6.8%	3.2%	25,528	23,908	+6.8%	3.2%
⑧Hino	10,309台	10,309	12,359	-16.6%	1.3%	10,309	12,359	-16.6%	1.3%
⑨Subaru	1,715台	1,715	3,649	-53.0%	0.2%	1,715	3,649	-53.0%	0.2%
⑩Mitsu-Fuso	0台	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
合計		792,146	1,007,552	-21.4%	100.0%	792,146	1,007,552	-21.4%	100.0%

乗用車部門		2020年12月	19年12月	前年比	シェア	2020年累計	19年累計	前年比	シェア
12月合計販売台数									
①Toyota	8,811台	8,811	10,080	-12.6%	23.1%	68,152	117,708	-42.1%	24.8%
②Honda	8,378台	8,378	6,843	+22.4%	22.0%	77,419	96,154	-19.5%	28.2%
③Mazda	3,475台	3,475	3,369	+3.3%	9.1%	24,839	46,729	-46.8%	9.0%
④Nissan	2,454台	2,454	2,625	-6.5%	6.4%	27,120	35,809	-24.3%	9.9%
⑤Mitsubishi	2,518台	2,518	2,728	-7.7%	6.6%	22,363	38,879	-42.5%	8.1%
⑥Suzuki	3,258台	3,258	1,504	+116.6%	8.5%	23,044	21,609	+6.6%	8.4%
⑦Subaru	5台	5	8	-37.5%	0.0%	35	81	-56.8%	0.0%
日本メーカー合計		28,899	27,157	+6.4%	75.8%	242,972	356,969	-31.9%	88.4%
1月-12月合計販売台数									
①Honda	77,419台	77,419	96,154	-19.5%	28.2%	77,419	96,154	-19.5%	28.2%
②Toyota	68,152台	68,152	117,708	-42.1%	24.8%	68,152	117,708	-42.1%	24.8%
③Nissan	27,120台	27,120	35,809	-24.3%	9.9%	27,120	35,809	-24.3%	9.9%
④Mazda	24,839台	24,839	46,729	-46.8%	9.0%	24,839	46,729	-46.8%	9.0%
⑤Suzuki	23,044台	23,044	21,609	+6.6%	8.4%	23,044	21,609	+6.6%	8.4%
⑥Mitsubishi	22,363台	22,363	38,879	-42.5%	8.1%	22,363	38,879	-42.5%	8.1%
⑦Subaru	35台	35	81	-56.8%	0.0%	35	81	-56.8%	0.0%
合計		274,789	398,386	-31.0%	100.0%	274,789	398,386	-31.0%	100.0%

商用車部門		2020年12月	19年12月	前年比	シェア	2020年累計	19年累計	前年比	シェア
12月合計販売台数									
①Isuzu	24,386台	24,386	19,407	+25.7%	34.7%	181,194	168,215	+7.7%	35.0%
②Toyota	4,595台	4,595	4,593	+0.0%	37.0%	176,164	214,672	-17.9%	34.1%
③Honda	3,505台	3,505	4,623	-24.2%	7.0%	29,851	49,842	-40.1%	5.8%
④Mitsubishi	1,697台	1,697	2,694	-37.0%	5.3%	35,046	49,365	-29.0%	6.8%
⑤Nissan	1,207台	1,207	2,217	-45.6%	2.6%	15,622	29,679	-47.4%	3.0%
⑥Mazda	1,778台	1,778	1,261	+41.0%	1.8%	17,438	28,605	-39.0%	3.4%
⑦Chevrolet	1台	1	1,519	-99.9%	2.7%	14,427	11,400	+26.6%	2.8%
⑧MG	3,265台	3,265	2,299	+42.0%	0.0%	5,954	15,161	-60.7%	1.2%
⑨Hino	1,435台	1,435	1,244	+15.4%	5.0%	23,350	17,981	+29.9%	4.5%
⑩Hyundai	379台	379	367	+3.3%	2.2%	10,309	12,359	-16.6%	2.0%
⑪Suzuki	235台	235	84	+179.8%	0.6%	2,976	5,044	-41.0%	0.6%
⑫TATA	9台	9	66	-86.4%	0.4%	2,484	2,299	+8.0%	0.5%
⑬Kia	2台	2	13	-84.6%	0.0%	217	575	-62.3%	0.0%
⑭Other makers	563台	563	365	+54.2%	0.9%	40	108	-63.0%	0.0%
合計		65,959	56,519	+16.7%	100.0%	517,357	609,166	-15.1%	100.0%

1トンピックアップトラック部門		2020年12月	19年12月	前年比	シェア	2020年累計	19年累計	前年比	シェア
12月合計販売台数									
①Isuzu	21,566台	21,566	14,677	+46.9%	41.9%	168,467	153,170	+10.0%	41.1%
②Toyota	20,123台	20,123	17,128	+17.5%	39.1%	149,635	191,669	-21.9%	36.5%
③Ford	4,595台	4,595	4,593	+0.0%	8.9%	29,851	49,842	-40.1%	7.3%
④Mitsubishi	3,505台	3,505	4,623	-24.2%	6.8%	35,046	49,365	-29.0%	8.6%
⑤Nissan	982台	982	2,122	-53.7%	1.9%	14,861	26,790	-44.5%	3.6%
⑥Chevrolet	1台	1	1,352	-99.9%	0.0%	3,366	14,631	-77.0%	0.8%
⑦Mazda	1台	1	362	-99.7%	0.0%	2,711	5,664	-52.1%	0.7%
⑧TATA	1台	1	59	-98.3%	0.0%	139	478	-70.9%	0.0%
⑨MG	742台	742	109	+580.7%	1.4%	5,387	482	+10.0%	1.3%
⑩CP FOTON	0台	0	0	0.0%	0.0%	0	39	-100.0%	0.0%
合計		51,516	45,025	+14.4%	100.0%	409,463	492,129	-16.8%	100.0%

今年もやってくる 暑い季節に

買い替え・新規購入検討しませんか

**全閉型モーター
採用で長寿命!**
スタンド・壁掛け等、
対応可能

スポットクーラー
冷風1、2、3口
選べます!

デモ機の貸し出しもございます。

SOMAT CO., LTD. (タイ正規代理店)

担当: 勝股 携帯電話: 081-905-8921
Eメール: katsumata@somat.co.th

SUIDEN (THAILAND) CO., LTD.
https://www.suiden.com/

高度なエンジニアリング技術により、
最先端のFAソリューションをご提案。

安心の日本語サポートをご用意しています。
お困りのことがありましたら、お気軽にお声掛けください。

Mitsubishi Electric Factory Automation (Thailand) Co., Ltd.
日本語でお気軽にお電話ください。

佐藤 ☎ 084-3891232 澤田 ☎ 098-2490811
http://th.mitsubishielectric.com/ta/en/business/index.html

タイ市場で100社の日系企業100社を結ぶメディア
THAI GOOD COMPANY 100

produced by: e-bird | thai@e-bird.biz

BOI認可企業リストは一部を抜粋して掲載しております。詳しくは「日刊タイビジネス」をご覧ください。出所:BOI

1月11日の認可事業(投資委員会)		事業地	製品・事業内容	出資者
1	MING CHEN PRECISION MOULDS (THAILAND) COMPANY LIMITED	サムットプラカーン	金型部品	台湾
2	JAPAN SUPPORT SYSTEM (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	オートメーション機器	日本
3	YACHT SIDE COMPANY LIMITED	バンコク	ソフトウェア	タイ・シンガポール
4	THAI FLOWTECH COMPANY LIMITED	ラヨン	金属部品	中国
5	JUN TAI AUTO HARNESS COMPANY LIMITED	チョンブリ	ワイヤハーネス	中国
6	AGE THAI COMPANY LIMITED	アユタヤ	オートメーション機器	タイ・イタリア
7	THAI INNOVATION ENERGY COMPANY LIMITED	チャチュンサオ	太陽光発電	タイ
8	SCAN ADVANCE POWER COMPANY LIMITED	チョンブリ	太陽光発電	タイ
9	PREMIER BIO ENERGY COMPANY LIMITED	サコンナコン	太陽光発電	タイ
10	IMPACT SOLAR GROUP (THAILAND) COMPANY LIMITED	ナコンシータマラート	太陽光発電	タイ・香港
11	B.GRIMM SOLAR POWER ROOFTOP COMPANY LIMITED	バンコク	太陽光発電	タイ
12	TOYO INK (THAILAND) COMPANY LIMITED	バンコク	コーティング剤	日本・シンガポール
13	CANON HI-TECH (THAILAND) COMPANY LIMITED	ナコンラチャシマ	大判プリンター	日本
14	HAKKAI PRECISION (THAILAND) COMPANY LIMITED	アユタヤ	プラスチック部品	日本
15	KING FISHER HOLDING COMPANY LIMITED	ソクラ	冷凍水産物など	タイ・日本・米国
16	PHARMATEK ENGINEERING COMPANY LIMITED	サムットプラカーン	不織布	タイ・スウェーデン
17	C.S.P. CASTING (THAILAND) COMPANY LIMITED	バトゥムタニ	鋳鉄部品	タイ
18	SIAM INNOVATIVE MOTOR COMPANY LIMITED	ノンタブリ	電気モーター	タイ・ドイツ

1月18日の認可事業(投資委員会)		事業地	製品・事業内容	出資者
1	3N ACT COMPANY LIMITED	ナコンラチャシマ	太陽光発電	タイ
2	MR.SHINOBU YOSHIKAWA	サムットプラカーン	産業機械	タイ・日本
3	KYORITSU KIDEN FUJI (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	金属部品	タイ・日本
4	ADVANCE ASIA POWER PLANT COMPANY LIMITED	ウドンタニ	産業廃棄物処理	タイ

5	P.C.D.Y. CORPORATION COMPANY LIMITED	ナコンラチャシマ	太陽光発電	タイ
6	P.C.D.Y. CORPORATION COMPANY LIMITED	ナコンラチャシマ	太陽光発電	タイ
7	MENAM STAINLESS WIRE PUBLIC COMPANY LIMITED	サムットプラカーン	鋼線など	タイ・台湾
8	FUJILLOY (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	金型部品など	タイ
9	KEEP IT BIG WIN COMPANY LIMITED	サムットプラカーン	医療用ゴム手袋	タイ
10	THAI-ASAHI COMPANY LIMITED	ナコンラチャシマ	加工でんぷん	タイ・日本
11	THAI PRESIDENT FOODS PUBLIC COMPANY LIMITED	ラチャブリ	コム製品	タイ・日本
12	NITTO MATEX (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	合成ゴム製品	日本

1月25日の認可事業(投資委員会)		事業地	製品・事業内容	出資者
1	NIKON SALES (THAILAND) COMPANY LIMITED	バンコク	国際ビジネスセンター	日本・香港
2	HONEST MEDICAL ASIA COMPANY LIMITED	バトゥムタニ	止血クリップ	中国
3	THAI NIPPON COLD STORAGE COMPANY LIMITED	アユタヤ	冷蔵倉庫サービス	タイ・日本
4	MR.ANAT SAPTHAWEEKUL	バンコク	ソフトウェア	タイ
5	ACRO TECH THAI COMPANY LIMITED	ラヨン	プラスチック部品	タイ
6	QLT AUTOMATION (THAILAND) COMPANY LIMITED	バトゥムタニ	オートメーション機器など	日本・マレーシア
7	MR.CHU YUAN LIN	サムットプラカーン	鋼管	台湾
8	SYMBIOR PMR COMPANY LIMITED	サムットプラカーン	太陽光発電	シンガポール・英国
9	JOYFUL LIVING COMPANY LIMITED	ラヨン	家庭用繊維製品	中国・台湾
10	TOP PALM OIL COMPANY LIMITED	チュンボン	パーム原油など	タイ
11	TAKEI PLASTIC (THAILAND) COMPANY LIMITED	アユタヤ	プラスチック部品	日本
12	MR.CUI QINPENG	ラヨン	電動ウインチ	香港
13	PORN VILAI INTERNATIONAL GROUP TRADING COMPANY LIMITED	アユタヤ	エタノールなど	タイ
14	JAVA TECH (THAILAND) COMPANY LIMITED	ラヨン	プリント回路基板実装など	中国
15	THERMEDEZ COMPANY LIMITED	バンコク	冷蔵庫など	タイ

AIR LEAK TESTER 世界に躍進するコスモ計器

- ①防塵・防水機器の検査
- ②品質向上の提案
- ③生産性向上の提案

信頼の技術であらゆる産業の漏れ検査ニーズにお応えします。

ワーク温度の影響による誤差の低減、誤判定の解消に貢献します。



温度補正付エアリークテスター LS-R902(ATC)

あきらめていませんか？音・振動の自動検査は実現できます。



ムーブレットインラインテスター MV-6000B

- ①検査対象製品を叩いた音で、ひび・割れ等の検査も可能。
- ②ノイズや騒音の多い生産現場での検査を可能とします。



ムーブレット解析ツール MVA-600

解析実験 受付中。ワークサンプル1つでデータ取り可能、貴社工場・弊社のどちらでもOK!

COSMOWAVE TECHNOLOGY CO., LTD. (株式会社コスモ計器)



〒52/42 Soi Krungthepkri 13/1 Thapchang District, Saphansung, Bangkok 10250 Thailand

Mr. Nishimura (JP/EN)

☎ 084-361-7135

✉ hiroshi.nishimura@cosmo-k.co.jp

Mr. Winai (TH/EN)

☎ 089-921-6721

✉ ckwina@cosmowave.co.th



DOCUMENT DOWNLOAD



WEBSITE

THAILAND INDUSTRIAL MAP

B.O.I.投資奨励地域区分別



単色成形 2色成形
ハーネス スイッチ アッセンブリー インサート

**各種製品・ハーネスの組立
松田電機タイにお任せ下さい**

Matsuda Denki (Thailand) Co., Ltd.
7/391 Moo6 Tambol Mabyangporn,
Amphur Pluakdaeng, Rayong 21140
日本人: 手打
タイ人: Rattanaporn
E-mail: yuji.t@mdt-th.co.th
rattanaporn.d@mdt-th.co.th
<https://matsudadenki.co.jp/>

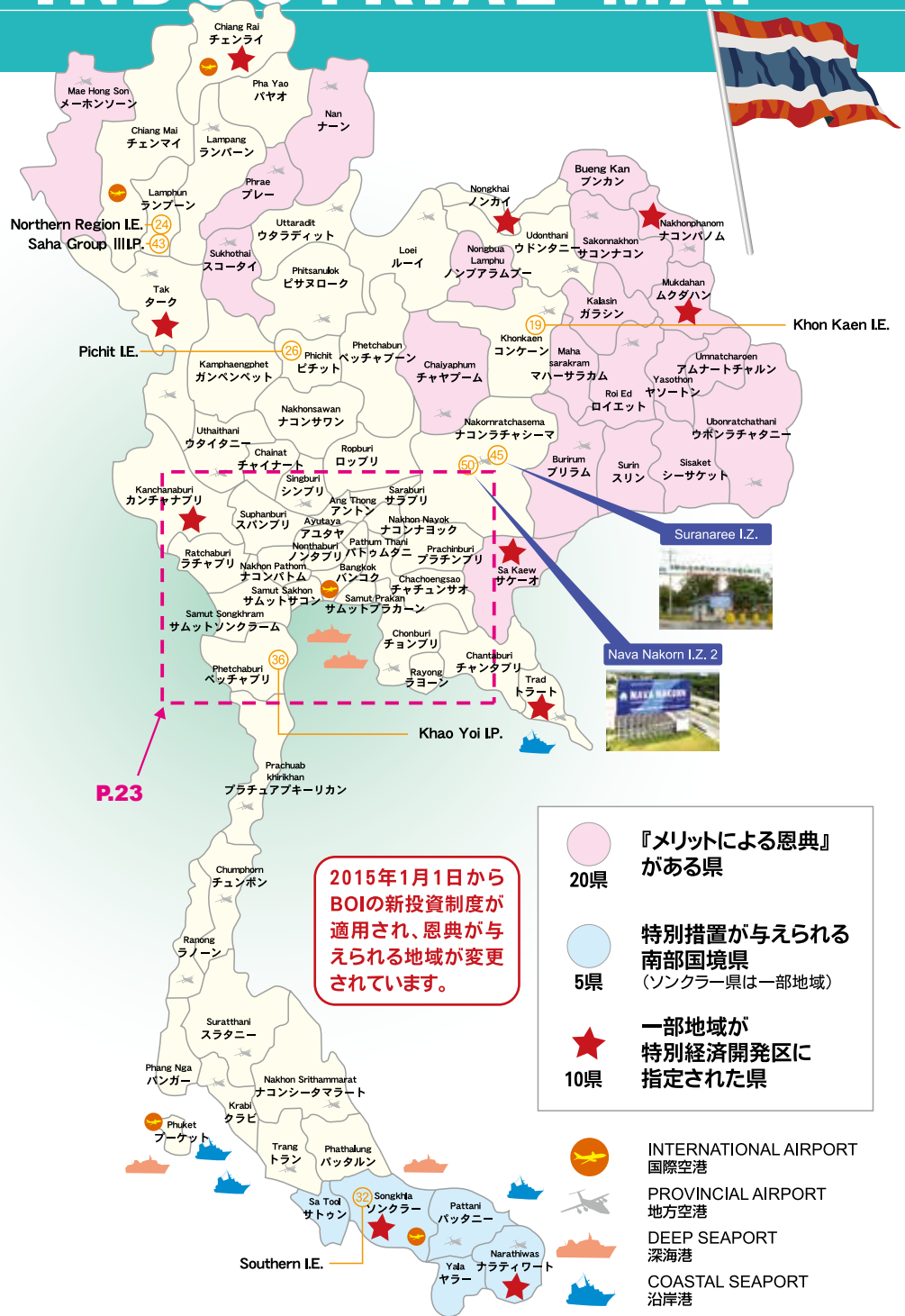


レーザー肉盛・溶接装置
ファイバーレーザー
超音波コーティング・肉盛装置
ウルトラソニックデポ

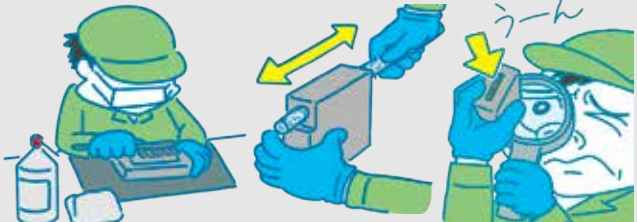
金型溶接補修メンテナンス

TechnoCoat Asia Co., Ltd.
69/49 Moo 6, Soi Kingkaew 54,
Kingkaew Rd, T. Rachatewa,
A. Bangplee, Samutprakarn 10540
Tel: 02-738-4920

担当: 野呂(のろ)
Mobile: 089-530-2002
E-mail: noro@technocoat.co.jp



1個ずつ手作業での金型掃除



複数個の金型を同時に洗浄



金型専用洗浄機
クリピカエース
なら可能です

金型メンテナンスの
合理化はどちらでもOK

お問い合わせはタイ国販売正規代理店のユアサ商事まで
YUASA TRADING(THAILAND)CO., LTD.
Tel: 02-267-0727 Fax: 02-236-3934
No. 33/71-72, 33/76 Wall Street Tower Building, 15th Floor, Surawongse Road,
Kwaeng Suriyawongse, Khet Bangrak, Bangkok Metropolis

バンコク エリア 山下 Mobile: 089-500-7964
E-mail: yamashita@yuasa.co.th

シーラチャ エリア 伊地知 Mobile: 089-201-3546
E-mail: ijichi@yuasa.co.th

ソマックス 株式会社
ソマックス(株)の
WEBサイト
オンラインデモやってます

AROUND BANGKOK

INDUSTRIAL MAP

バンコク近郊工業団地マップ

- | | | |
|----------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1) Amata City Rayong I.E. | 24) Northern Region I.E (P.34) | 47) TPI I.P. |
| 2) Amata City Chonburi I.E. | 25) Padaeng I.E. | 48) Wung Noi Factory Land |
| 3) WHA Chonburi I.E. | 26) Pichit I.E.(P.34) | 49) 304 I.P. 2 |
| 4) WHA Eastern I.E.(Map Ta Phut) | 27) Pinthong I.E. | 50) Nava Nakorn I.Z. 2 |
| 5) Eastern Seaboard I.E. | 28) Ratchaburi I.E. | 51) SME'S I.E. |
| 6) Gemopolis I.E. | 29) Saha Rattana Nakorn I.E. | 52) FAC PARK |
| 7) 304 I.P. | 30) Samut Sakorn I.E. | 53) Rangsit Prosper Estate |
| 8) GK Land I.P. | 31) Saraburi I.E. | 54) Bangkok I.P. |
| 9) Kabinburi I.Z. | 32) Southern I.E.(P.34) | 55) Frasers Property logistics Park |
| 10) WHA Rayong I.E. | 33) Wellgrow I.E. | 56) Thanamol Logistic Center |
| 11) WHA Saraburi I.L. | 34) Indra I.P. | 57) Bangkok Free Trade Zone |
| 12) Asia I.E. | 35) Kanchanaburi I.Z. | 58) Hi-Tech Kabin I.P. |
| 13) Bangchan I.E. | 36) Khao Yoi I.P.(P.34) | 59) WHA Eastern Seaboard I.E. |
| 14) Bangpa-In I.E. | 37) Nava Nakorn I.Z. | 60) Asia Industrial Estate Suvamabhum |
| 15) Bangplee I.E. | 38) Nongbon Garden I.Z. | 61) WHA Chonburi I.E.2 |
| 16) Bangpoo I.E. | 39) Rojana I.P. Ayuthaya | 62) WHA Eastern Seaboard I.E. 2 |
| 17) Gateway City I.E. | 40) Rojana I.P. Rayong | 63) BP I.P. |
| 18) Hi-Tech I.E. | 41) Saha Group I.P. I | 64) WHA Eastern Seaboard I.E. 4 |
| 19) Khon Kaen I.E.(P.34) | 42) Saha Group I.P. II | 65) TFD I.E. |
| 20) Ladkrabang I.E. | 43) Saha Group I.P. III (P.34) | 66) WHA Eastern Seaboard I.E. 3 |
| 21) Laem Chabang I.E. | 44) Siam Eastern I.P. | 67) CPGC Industrial Estate |
| 22) Map Ta Phut I.E. | 45) Suranaree I.Z.(P.34) | |
| 23) Nong Khae I.E. | 46) TCC I.P. | |



工場改修・事務所移転



TECHNO INTERIOR JAPAN CO., LTD.
Maneeya Center Building 6F., Bangkok
櫻井 (Mr. Sakurai) ☎ 02-684-1046
✉ sakurai.techno@gmail.com ☎ 091-738-1356
Facebookから実績がご覧いただけます。

Metal Fastening 工法 溶接しないクラック修理。

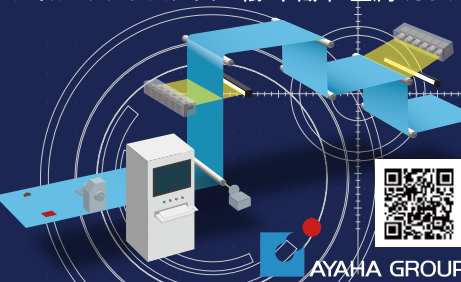


プレス、発電機、コンプレッサー、ポンプ
鋳物は修理できます。
S.M.L. TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.

お問い合わせ
SAKAGUCHI (坂口) Mobile: +66(0)8-4659-6006
E-mail: sakaguchi@smlthai.com
Naiyarat (mimi) (日本語可) Mobile: +66(0)8-9762-4174
E-mail: infothai@smlthai.com
8th Floor, Siam Motors Building 891/1 Rama 1 Rd., Wangmai, Phatumwan, Bangkok 10330
Tel & Fax: +66(0) 2612-3452 www.smlthai.com

確かな技術で未来を支える 表面欠陥検査装置

フィルム・プラスチック・紙・不織布・金属・ガラス



全自動式超低湿 ドライボックス 「マックドライ」

●保管ケースにたまった静電気を高抵抗により徐々に外部へ放電させる高抵抗アース端子付きです。
●電子部品・ウエハーの酸化防止にお使いいただけます。
●ICパッケージ・薄板多層プリント配線板の脱湿及び防湿保管にお使いいただけます。



EASTERN ECONOMIC CORRIDOR (EEC) MAP

東部経済回廊 (EEC) マップ

KANIGEN めっきの液剤～設備まで
めっき業界を縁の下から支えます

**カニゼンめっき用フィルターポンプ
SFVPシリーズ**



当社のSFVPフィルターポンプは、高温下で長時間行われるめっき作業中にめっき液を常時循環させながら、めっき不良の原因となるゴミや埃などの不純物を取り除くフィルター濾過装置です。

Kanigen (Thailand) Co., Ltd.
253 Asoke, 16th Fl., Bangkok ☎ 02-260-2670
牧野 (Mr.) ☎ 092-432-9557 ✉ t.makino@kanigen.co.jp

www.kanigen.co.th

トランスの総合メーカー

**工作機械用
制御盤製作**
請け賜ります
当社パートナー企業にて安心サポート!

制御盤製造、ケーブル・ハーネス加工を得意とし、高品質な製品をお届けします。
「現在の品質、納期に満足していない」など、お困りの際は是非お問い合わせください。

各種変圧器・リアクトルの設計・制作・販売

単相乾式トランス 1VAから200KVA
三相乾式トランス 500KVAまで
ノイズカットトランス
スコットトランス
逆トランス
振動コイル
始動リアクトル
各種リアクトル
工作機械用制御盤

1個から
製造販売
いたします

JEC-2200
電気規格調査会
標準規格準拠

SDS ASIA CO., LTD.
9/70 Moo 5 Phaholyothin Rd., Klong 1 Klong Luang, Patumthani12120
Tel: 0-2516-9668 Fax: 0-2516-9932
担当: 安井 Mobile: 094-689-7070
E-mail: yasui_m@sdsasiajp.com

www.sdsthai.com



購買統制に特化したeコマースサイト

会社の備品って
どこから購入
しているの?

年間経費って
総額いくらなの?

ペーパレス化
できないの?

どういう経緯
でそこから
購入してるの?

TOKYO SANGYO (THAILAND) CO., LTD.

**プロモーション期間中に、
購買統制を始めてみませんか??**

各アイテムの
購入単価設定

購入履歴の
管理可能

納入状況の管理

承認権限の
カスタマイズ可能

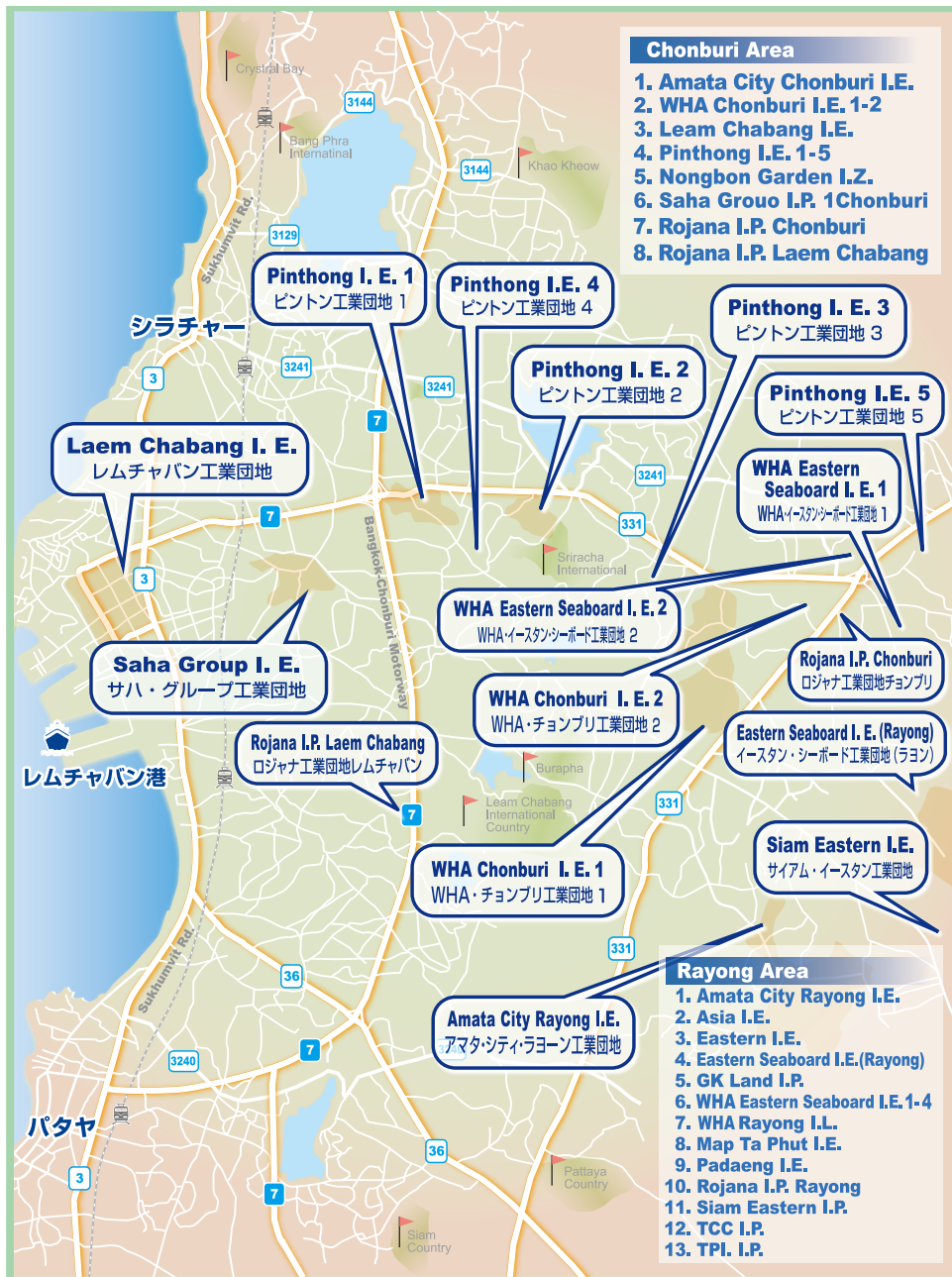
実績: タイ・シンガポール・インドネシアほか日系企業に導入済み

お問い合わせ先 伊藤: 092-995-5236 ✉ ito-r@tscom.co.th

EEC – CHONBURI RAYONG AREA

EEC – チョンブリ・ラヨンエリア工業団地マップ

INDUSTRIAL MAP



WELLMEI 設立32年 測定設備 完備

良い品質を提供

インジェクション精密金型

30t ~ 1600t
車載・医療・家電・OA向け金型

本社工場 中国とタイに生産工場があり、安心のアフターサービス

WELLMEI (THAILAND) CO., LTD.

董 (トウ / DONG / 董)

☎ +66(0)61-826-9856 ✉ jj_dong@wellmei.cn

日本語・タイ語・英語・中国語対応可能です。

鳩よけジェル B-ST で 信頼できる鳩対策

工場・オフィスの便利屋 全事業マップはQRコードから

HOMEX BUSINESS SERVICE (THAILAND) CO., LTD.

32 Permpoom Building 3rd Floor, Soi Sukhumvit 87, Bangkok, Phrakonong, Bangkok 10260 Thailand ☎ +66(0)2-048-3030

▲ 橋口 (Hashiguchi) ☎ +66(0)80-935-8212

✉ hashiguchi@homex-co.com ✉ contact@homexthailand.com

アクアだけが提案できる総合ソリューション

多槽式炭化水素洗浄機

CONCEPT V

洗浄機に求められる要素

安定した洗浄品質の確保

日常作業の簡素化
(メンテの容易性)

電気容量の大幅削減

装置の小型化

環境リスクの削減

高機能回収器の導入による
廃液・排気ガス的大幅削減



真空蒸留再生機・NICHIA
NICHIA Size: w800xd400xh1000mm

AQUA



炭化水素真空洗浄機・TETRA
TETRA Size: w1065xd2235xh1970mm

圧倒的にダウンサイジングした、多品種少量生産のレイアウト
フリーに対応する超小型真空蒸留再生機、占有スペース他社比
60% ダウンサイジングに成功。

構成を簡素化し、スリム化に特化した生産高効率化を産むオール
インワン洗浄機「テトラ」。密着部品、止まり穴に有効な減圧超
音波洗浄。毎回、新液での仕上げを行う蒸気洗浄。より安全な方
式で完全乾燥を行う真空乾燥を一機にビルトインしています。

AQUA CHEMICAL ASIA CO., LTD.

BANGKOK OFFICE 89 Udomsuk Soi 37, Bangchak, Prakanong, Bangkok 10260
Tel: 0-2165-0633

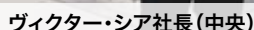
日本人窓口

タイ人窓口

藤川 Mobile: 081-177-0200 E-mail: m.fujikawa@aqua-c.co.th

Ms. Jiraphan Muanphong Mobile: 087-911-4180 E-mail: jiraphan@aqua-c.co.th

第55回 乳飲料製造工場 Nestlé INDOCHINA



環境に配慮したパッケージで出荷する

ネスレは美味しくて栄養価の高い製品の開発に力を入れている。そのために、同社は「60/40+（シックスティ・フォーティ・プラス）」という独自の製品開発プログラムを実施している。味覚テストにおいて少なくとも6割の消費者の支持を得ること、そして栄養面でのプラスをもたらす、というのが「60/40+」の考え方だ。ネスレは商品の開発と供給を通じて、人々の健康的な食生活の実現に貢献している。



Mar'21

Nestlé 開設工場

มุ่งเน้นใช้เทคโนโลยีอันทันสมัย สร้างความยั่งยืน



世界標準である最新の生産工程

เนสท์เล่ เปิดตัวโรงงาน UHT แห่งใหม่ที่เขตส่งเสริมอุตสาหกรรมนวนคร จังหวัดปทุมธานี ด้วยเงินลงทุน 1,530 ล้านบาท โดดเด่นด้วยการออกแบบทันสมัยได้มาตรฐานระดับโลก มุ่งเน้นใช้เทคโนโลยีอันทันสมัยและนวัตกรรมการผลิตที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม พร้อมนวัตกรรมบรรจุภัณฑ์รักษ์โลก เข้ามาสร้างความยั่งยืนทั้งกระบวนการตั้งแต่ต้นน้ำไปถึงปลายน้ำ สอดคล้องกับพันธกิจด้านความยั่งยืนระดับโลกของเนสท์เล่

นายวิคเตอร์ เชียร์ ประธานกรรมการและประธานคณะผู้บริหาร เนสท์เล่ อินโดไชน่า กล่าวว่า เราให้ความสำคัญกับกระบวนการผลิตและการพัฒนาบรรจุภัณฑ์ที่ช่วยรักษาสีและรสชาติ ซึ่งโรงงาน UHT แห่งใหม่จะช่วยส่งเสริมการพัฒนาที่ยั่งยืนตามเจตนารมณ์ของเนสท์เล่ ในการเปิดพลังแห่งอาหารเพื่อเพิ่มพูนคุณภาพชีวิตที่ดี เพราะสุขภาพดีเริ่มต้นจากอาหารที่ดี ซึ่งจะช่วยให้ทุกคนใช้ชีวิตได้อย่างเต็มที่ พร้อมกับดูแลรักษาทรัพยากร

ไว้ให้คนรุ่นหลัง ดังนั้น โรงงานแห่งใหม่นี้ จึงถือเป็นตัวอย่างอันชัดเจนของความมุ่งมั่นในการขับเคลื่อนให้เกิดความยั่งยืนตลอดห่วงโซ่อุปทาน นอกจากนี้ ยังช่วยยกระดับเศรษฐกิจให้กับชุมชน ผ่านการจ้างงาน เกิดการพัฒนาทักษะของแรงงานในท้องถิ่นให้ทัดเทียมมาตรฐานสากล ทั้งนี้ โรงงานแห่งใหม่นี้ได้เริ่มต้นการผลิตตั้งแต่เดือนพฤษภาคม 2563 โดยใช้เม็ดเงินลงทุนประมาณในการลงทุนทั้งสิ้น 1,530 ล้านบาท

ด้าน นายไชยงค์ สกุลบริรักษ์ ผู้อำนวยการบริหารธุรกิจผลิตภัณฑ์นมและโภชนาการสำหรับผู้ใหญ่ บริษัท เนสท์เล่ (ไทย) จำกัด เปิดเผยว่า โรงงาน UHT เนสท์เล่ นวนคร 7 จะผลิตเครื่องดื่ม UHT ภายใต้แบรนด์ไมโล และนมตราหมี ซึ่งเป็นอีกหนึ่งกลุ่มธุรกิจหลักของเนสท์เล่ที่มีการเติบโตอย่างต่อเนื่อง เพื่อส่งมอบผลิตภัณฑ์ที่ดีที่สุดให้แก่ผู้บริโภค พร้อมคำนึงถึงความยั่งยืนในทุกขั้นตอนของห่วงโซ่อุปทาน ตั้งแต่กระบวนการผลิตที่ใช้เทคโนโลยีที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ได้แก่ การพัฒนาเครื่องโม่เงินเซอร์ ที่ใช้ในการผลิตไมโล โดยเทคโนโลยีเมมเบรนแทนระบบเก่าที่เป็นแบบลูกสูบ ส่งผลให้มีการใช้พลังงานน้อยลงและลดความถี่ในการซ่อมบำรุง อีกทั้งยังมีการใช้ Heat Recovery System เพื่อนำความร้อนจากไอน้ำและน้ำร้อนที่เกิดจากกระบวนการผลิตกลับมาหมุนเวียนใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุดเพื่อลดการใช้พลังงาน นอกจากนี้ โรงงานยังเลือกใช้สารทำความเย็นที่ไม่ทำลายชั้นโอโซนในระบบการทำความเย็นของโรงงาน และยังมีกระบวนการจัดการของเสียและน้ำเสียจากการผลิตอย่างมีประสิทธิภาพตามประเภทของขยะ พร้อมทั้งใช้นวัตกรรมบรรจุภัณฑ์รักษ์โลก จนถึงการจัดการบรรจุภัณฑ์หลังการบริโภค

ทั้งนี้ โรงงานยูเอชที เนสท์เล่ นวนคร 7 แห่งนี้ช่วยประหยัดพลังงานได้ถึง 4,420 จิกะจูล/ปี หรือเทียบเท่า



最先端の工場で環境配慮型の製品を生産

การเปิดเครื่องปรับอากาศขนาด 18,000 BTU ตลอด 24 ชม. นานถึง 77 ปี นอกจากนี้ จากการนำเสนอแนวคิดนวัตกรรมบรรจุภัณฑ์ที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ทำให้เราสามารถประหยัดกระดาษได้ 752 ตัน หรือเท่ากับกระดาษ A4 150 ล้านแผ่น พร้อมลดปริมาณการใช้พลาสติกได้ถึง 142 ตัน เท่ากับถุงพลาสติก 26 ล้านใบทุกปี

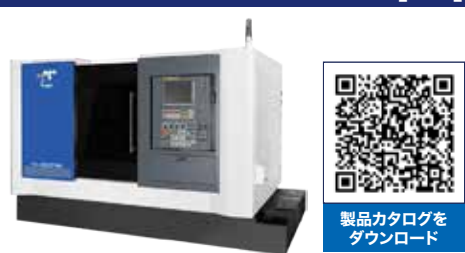
นอกจากนี้ เนสท์เล่ยังให้ความสำคัญกับการพัฒนาผลิตภัณฑ์ที่อร่อยและมีโภชนาการเหมาะสม โดยใช้หลัก 60/40+ ซึ่งหมายถึงการที่ผู้บริโภคกลุ่มเป้าหมายอย่างน้อย 60% จะต้องมีความพึงพอใจในรสชาติของผลิตภัณฑ์ เนสท์เล่เหนือกว่าผลิตภัณฑ์ที่เปรียบเทียบกับโดดเด่นในท้องตลาด พร้อมเพิ่มเติมคุณค่าทางโภชนาการที่เหมาะสมและส่งเสริมให้ผู้บริโภคมีเอกทิฟฟัลไลฟ์สไตล์ ทั้งนี้ เพื่อให้ผู้บริโภคได้รับผลิตภัณฑ์ที่มีคุณภาพสูง ปลอดภัย ได้มาตรฐาน เพื่อสุขภาพและคุณภาพชีวิตที่ดี



蒸気や温水の熱を再利用する熱回収システム

東台精機 台湾を代表する工作機械ブランド

ターニングセンタ TD-2000Y[BC]



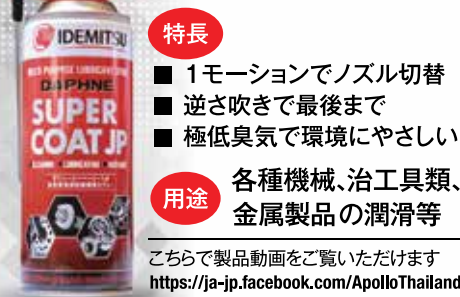
製品カタログをダウンロード

- シングルタレットによる複合加工
- 75度の傾斜ベッド構造、切粉排出性と操作性
- X/Y/Z軸がそれぞれ直交、真直度、位置決め精度も良好

日本語でどうぞ TONGTAI MACHINERY CO., LTD.
陳彦銘 Alex Chen (Yen Ming) ☎ +66-818-223-697
alexchen@tongtai.com.tw

スプレータイプ防錆潤滑油

ダフニスーパースーパーコートJP



特長

- 1モーションでノズル切替
- 逆さ吹きで最後まで
- 極低臭気環境にやさしい

用途

各種機械、治工具類、金属製品の潤滑等

こちらで製品動画をご覧ください
<https://ja-jp.facebook.com/ApolloThailand/>

Apollo(Thailand)Co., Ltd. idemitsu

日本人担当：山本(やまもと) Tel: 038-456-900 Fax: 038-210-099
E-mail: japan@apollothai.com URL: www.apollothai.com
Amata City Chonburi (Phase 6) 700/623 Moo 4, Bankao, Panthong, Chonburi 20160

長いコロナ冬眠から目覚めました
新年2021また華やかに行事の再開です!

地鎮祭・仏教式典・開所式・周年記念
パーティー・展示会ブース・ビデオ制作
国際会議・エンターテインメント各種



企業イベント専門25年・実績豊富・相談無料
Flying Elephant Co., Ltd. 25th ANNIVERSARY
081-942-6101 (T) E-mail: elephant2538@yahoo.com
081-813-5164 (杉田) E-mail: flyel@cscoms.com
Website: www.event-mascot-game.com

タイ 鉄道新時代へ

～王国の繁栄を築いた鉄路～



【第87回(第4部3回)】悲願の新線コーンケーン～ナコーンパノム線その3



2025年完工を目標に事業化が進むタイ国鉄新線のコーンケーン～ナコーンパノム線は、始発駅バンコクから起算すると約763キロ。東北部イサーン地方の玄関口ナコーンラーチャシーマーから先は北に舵を取り、約408キロ地点にあるバーンパイ駅で針路をほぼ真東に転じる。ここで分岐するのは、この地が古くからマハーサーラカム、ローイエット方面への交通路の起点であったことから。市街地にはこれらの地方都市に向かうバスターミナルが存在し、今も住民の貴重な足となっている。人口10万人ほどの小都市に降って沸いた新線建設の話を、地元ではどう受け止めているのか。

(文と写真・小堀晋一)

訪ねたのは、乾季が始まって1カ月余りが経った11月下旬。バンコク発の寝台列車で、まずはコーンケーン駅を目指した。通過駅のため途中下車ができなかったバーンパイから通り過ぎて5駅先。着いたのは午前4時すぎで、辺りはまだ静寂に包まれていた。

かつての地上駅は、タノンチラ(ナコーンラーチャシーマー県)～コーンケーン間187キロで進められていた複線化工事によって、近代的な高架駅に姿を変えていた。エスカレーターもある。降車したのは、記者(筆者)も含めわずか5人。うち3人は、家族が車で迎えに来ていた。残る1人は駅前で客待ちをしていたタクシーに

間もなく乗り込んだ。まだ時間が早いことから、記者は構内にあった固く分厚い木製ベンチに陣取り、溜まっていた原稿書きの仕事を始めることにした。

午前8時前の上りの始発列車に乗ろうかとも考えたが、その後の日程が押すことを考え、明け方前には車を拾ってバーンパイ駅を目指すことにした。高架駅1階前にある車寄せに足を運び、客待ちのトゥクトゥク(三輪タクシー)に声をかけた。通常

のセダン型タクシーはすでにいなくなっていた。片道600バーツから始まった交渉は、最終的に400バーツで妥結。約40キロの道のりだった。

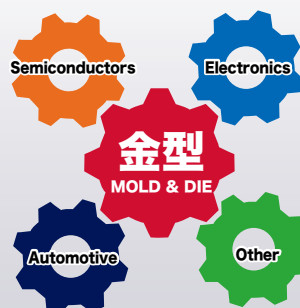


東北部本線コーンケーン駅構内。早朝のため清掃員しかいない。

HD
HAPPY DAY



実績20年、高品質で**高精度な金型**を製作します。



➡ <http://www.happyday.co.th>

75/52 M.11 Phaholyothin Rd., Km. 43 A.Klongluang Pathumthani Thailand 12120 ☎ (662)529 1680-1 ✉ hdeng@happyday.co.th | Contact: Mr.Toshio ☎ 081-9707896



バーンパイ駅まで送ってくれたブンさん。気さくなタイ人運転手だ。

還暦は優に超えていそうな気さくな男性運転手ブンさんの車の荷台に乗った。走行する車両も少ないことから、勢いよくエンジンをふかしている。少し恐怖を感じるほどのスピードだ。15分ほどして東の空がうっすらと明るさを増してきた。それにしても寒い。リュックサックから薄手長袖のカーディガンを取り出して着た。首にはタオルを巻く。ノンカーイまで走る国道2号をトゥクトゥクは爆音を出して南に向けて走った。

この辺りの産業は何かを尋ねるとブンさんに尋ねてみると、「サトウキビの生産だ」と教えてくれた。他にも、様々な農作物がここに集まってくるという。目が慣れてきて周囲を見回すと、丘陵地帯に整然と植えられたサトウキビ畑が確かに見える。収穫は終わっているようだった。

1時間近く走ったろうか。線路を左に横切り、小さな街に入って行った。聞くと、ここがバーンパイの市街地なのだという。午前6時前。至るところに野菜や肉、米、朝食を提供する屋台が出ている。朝市だ。近くの住民と思われる人々がめいめい買い物を楽しんでいる。その中を抜け、トゥクトゥクはバーンパイ駅の駅舎を目指した。

駅舎はこぢんまりとした平屋建て。そ

の背後に巨大な高架橋がそびえている。新幹線と平行して走る在来線の小駅のように見えた。駅前にいた地元住民に尋ねてみると、高架橋の建設と合わせて駅舎も建て直されたという。改築される以前は、待避線のあるごく一般的な平地駅。放し飼いの牛が路線内に入り込むこともしばしばだったという。

駅前の屋台街で朝食を取った後、この地の交通の要衝であるバスターミナルに向かった。駅から徒歩で10分余り。住宅に囲まれた一角にそれはあった。ターミナルの周辺には地方の中心都市にあるような食堂や商店などはなく、人影もほとんどない。バスが運行しているのかさえ心配になった。



新線の分岐駅となるバーンパイ駅。改築されたばかりだ。



この地方の交通の拠点バスターミナル。人影はほとんどない。

客待ちをしていた三輪タクシーの運転手に話しかけた。この道30年というウイさん。1日あたりの客は、「5人もいればいいね」と答えてくれた。鉄道新線計画については「知っている」としながらも、あまり関心はなさそう。「新しい鉄道ができて、運行はあつて1日2〜3便ほどだろう。俺たちの仕事に影響はほとんどないよ」と解説していた。

ウイさんによると「バーンパイ」の語源は「竹の村」。その昔、この周囲一帯には竹林が豊富で、竹を建材に住宅や船などを造っていたという。開墾や宅地でいつの間にか目にすることはなくなったというが、今なおわざわざ竹を購入して利用する人も少なくないとか。古い良き昔の記憶が地名に残されていた。(つづく)



バーンパイ駅構内。不釣り合いなエスカレータが見える。



三輪タクシーの運転手ウイさん。1日中客待ちすることもあるという。



NICHIBAN

ぴったりに技術で
明日をつくる

ニチバングループでは長年培ってきた独自の粘着・接着技術を活かし、産業界へ向けでも独自の製品を送り出しています。
代表的な産業向け製品：包装用粘着テープ、野菜結束テープ、生産や建築現場におけるマスキング用製品
「日本製」「優れた機能性」「安全・安心」「便利であること」は、ニチバンが信頼されるポイント！



Made in Japan



NICHIBAN (THAILAND) CO., LTD.

☎ +66-2-238-1385-8

☎ +66-2-238-1389

🌐 <https://www.nichiban.com/th/>

Please contact us in Japanese, Thai and English.

✉ th-info@nichiban.com

📍 Head Office: 1801A-B, 18Flr, 323 United Center, Silom Road, Silom, Bangrak, Bangkok 10500 Thailand



ものづくり の教育現場から

第102回『人材育成と産業サービス』

タイでのものづくり教育を進める泰日工業大学 (TNI) の例をもとに、中核産業人材の採用・育成について検討します。昨年12月着任したクリサダー学長の本年から来年にかけてのTNIの事業と方針を紹介させていただきます。現在パンデミックで対面でない遠隔授業などを強いられている中で、タイトルのテーマに注力することになりますが、より日系企業の皆様と連絡させていただきたいと願っております。

編者：吉原秀男 (Yoshihara Hideo) 泰日工業大学 (TNI) 学長顧問



I. 泰日工業大学学長クリサダー・ヴィサワティーラノン (写真) から日本企業の方へのメッセージ

私が特に日本企業の方にお伝えしたいのは次の4点です。

1. TNIの設立目的など：TNIは、アジア・大洋州の生産拠点になりつつある、タイ国の産業発展に資する優秀な技術者・中核産業人材の育成、研究・学術サービスの発展と向上を目的に2007年に開学、2021年は15年目になります。卒業後の100%就職を支援する一方、最近では卒業生はタイのみならず、日本に150人以上が就職しています。



静岡県清水市で働く卒業生。いま150人を超える卒業生が日本で働いています。

2. ものづくり人材育成：TNI 全学で取り組む主題であり、最近ではおもてなしなどを含む『モノづくり』として製造業だけでなく、情報技術産業、サービス業でも重要な考え方になっています。(*ここではものづくりとして表記します)。PBL (課題解決型学習)・カイゼン・チームワーク・

イノベーション・コミュニケーションなど、ハードだけでなくソフトも重視します。ものづくりの考え方の一例として「5ゲン主義」(*図をご参照)がありますが、日本の環境にいない、タイの学生が問題を理解



ものづくり5ゲン主義

サミティヴェート病院の 脳ドック

脳ドックコース1
頭部MRI、
経頭蓋超音波ドップラー検査、
頸動脈超音波ドップラー検査
15,000バーツ

脳ドックコース2
頭部MRI、頭部MRA、
経頭蓋超音波ドップラー検査、
頸動脈超音波ドップラー検査
25,000バーツ

※2021年12月31日までに受診される方対象

**コレステロールや血圧が高い
40歳以上の方におすすめ**

高血圧の方	軽いめまいがある方
タバコを吸う方	肥満の方
もの忘れがある方	不整脈・心疾患の方
脳血管疾患家系の方	ストレスの多い方
糖尿病の方	40歳以上で また脳ドックを 受けたことがない方
飲酒量の多い方	

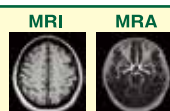
～40代
2年に1回
生活習慣による影響が
あらわれてきます。働き
盛りの今こそ要注意。

～50代
1年に1回
ちょっとした疾患が
大事になります。
定期的な受診を。

脳内を、しっかり見て、じっくり調べる!
40代の3人に1人に「隠れ脳梗塞」が見つかります。
自覚症状が無くても、まず検査!

「MRI」と「MRA」の違いは?

MRIとMRA、どちらも同じMRI(磁気共鳴診断装置)という検査機器を使って調べます。MRIは脳全体を、MRAは脳血管を調べるものです。それぞれの得意分野を把握して受診しましょう。



	脳出血	脳梗塞	未破裂 脳動脈瘤	脳腫瘍	動脈硬化
頭部MRI	○	◎	△	◎	○
頭部MRA	△	△	◎	△	○
経頭蓋超音波ドップラー検査	—	○	—	—	◎
頸動脈超音波ドップラー検査	—	—	—	—	◎

受診できる
曜日は▶▶▶ **月 水 木 金 土**

受け方その1▶ 健康診断の一般コースに、脳ドックを追加オプションとして受診。健康診断のコースを午前中に受診、昼食後の午後脳ドックの受診のご案内となります。

受け方その2▶ 脳ドックのみを受診。午前中からの開始で承っています。

お申し込み 完全予約制です。お電話もしくはメールで受診の2週間前までに申し込みください。

電話 **020-222-334** 平日の8時～17時までお電話を承っております メール **japan@samitivej.co.th**



0-2022-2222
www.samitivejhospitals.com



**ルーティンワークを人からAIに移管して
人件費の上昇を抑制します
ご興味のある方はご連絡ください**



ITP IDEAS TECHNOLOGY PEOPLE

ISHIDA TAISEISHA (THAILAND) CO., LTD.

589/160 Central City Bangna Tower 1, Room 01-30C2B, 30th Fl.

Bangna-Trad Road, Bangna, Bang Na, Bangkok 10260

TEL 0-2745-6050 担当: 小山 083-609-8577 info@itp.co.th

WWW.ITP.CO.TH

し対応することから、「3ゲン」だけでなく、「2ゲン」も重要ということで学生を指導しています。

3. タイ日共創プラットフォーム構築：タイ大学の所管官庁は、最近、高等教育科学研究イノベーション省 (MHESI) になり、特に少子高齢化・学生数減少の中で、産業高度化とイノベーションを担う役割が増えています。TNI は、これに応えスタートアップ支援・研究開発協力などで日系企業と協力を深めさせていただきます。またタイの国家戦略タイランド4.0に基づいて、日本政府 (経済産業省) のタイ版スマートものづくり応援隊スキームに参加、中小企業協力の一環として、現場カイゼンやIoT・ロボット導入指導が出来るインストラクター養成に励んでおります。



スマートものづくり支援隊チームの成果発表会 (2020年11月バンコクBITEC展示会で) →IoTを使ったものづくりなど、中小企業のDX改革のお手伝いをします。

4. TNI の日本との関係：TNI はこれまで日本のさまざまな機関から支援を受けてきました。タイでは盤谷日本人商工会議所を始め、在タイ日系企業から学生奨学金や機材などをご提供いただいています。さらに学生のインターンシップやワークショップ、就職などのご協力をいただいています。



国際PBL (課題解決型学習) 交流。日本の教育・研究機関との提携で、毎年200人を超える学生と教員を交換しています。

す。就職では、最近では日本からの直接採用が増えています。また多くの日本の教育・研究機関との提携で毎年200人を超える学生と教員を交換しています。この協力はTNIの研究・学術レベル向上のみならずタイの産業界の発展にも貢献します。

II. TNI 2021-2022の主な事業と方針

1. 産業サービス：日系企業ニーズに応える学生育成のほか、以下を実施します。なお例えばものづくり研究センターで、年間7-8回実施のTPSコースで沢山の方にご参加いただくなど、一部は、既に実施しています。また引き続きタイ理解や卒業生の日系企業就職事例講座 (Jセミナー) も開催します。

・社会人教育：短期訓練コース、非学位



TPS実習とIoTを使ったスマート農業セミナー (右上)

コース、生涯学習システム推進。

- オンラインまたはインターネット教育システムの有効活用。
- 日本企業協力による研究開発プロジェクト推進。
- タイの中小企業へのコンサルティングサービス。

2. 新技術への注力：スマートものづくり、EV、ロボット、IT技術、AI、ビッグデータ。

3. TNI国際プログラムの推進：英語を媒介言語にして、日本・アジアの人が、いまの産業が必要としている工学、IT、およびBA (経営) 専門課程を学べる教育を推進します。



コミュニケーション重視の日本語クラス。TOEIC英語試験や日本語能力模擬試験、IT能力試験も適宜実施、自己能力の評価と成長を図っています。



デジタル工学、データサイエンス・解析学、国際ビジネス経営学を英語で学ぶ国際プログラムは、2022年にインターナショナル・スクールにします。

4. TNI学生の日本語・英語・ITスキル向上：全学生必須の単位とし、基礎から上級レベルを学べるカリキュラムにします。

5. 学生・社会人参加者の拡充：詳細については『TNI大学案内 Guide to TNI』をご参照ください。なおインターンシップ、卒業生採用、奨学金、社会人講座など詳しくはメールでお問合せください。

パレット・台車製造
単品からお気軽に相談ください
あらゆる形状を高品質・ローコストにて実現致します。

お電話ください！確実なコスト削減！ご提供致します。

C.M.SALES CO.,LTD.
Sales
C.M.MANUFACTURING CO.,LTD.
Factory

日本語 杉山 08-7564-3538
E-mail: sugiyama@cmsales.co.th
タイ語 ワン 09-1454-0915
E-mail: orawan@cmsales.co.th

88 A.P. Nakarin Tower 11FL, Room No.11/S Soi Lassa 58 Srinakharin Rd, Kwang Bangna Khet Bangna Bangkok 10260
Office TEL 02-745-8220 URL www.cmsales.co.th/ http://www.cmsales.co.th/



TNI生の採用についてのご案内

日系企業の方から、TNI生の採用をどうしたらよいか、とよく聞かれます。確かに、タイ一般大学では就職に力を入れていないところが多く、これまでは、就職斡旋機関などの紹介に頼る企業が多かったようです。TNIでは、インターンシップ・就職サポートセンターを設け、学生と会社の便宜を図るようにしています。次の5つの手段をご活用ください。



TNIジョブフェア

1 ジョブフェア

毎年1月に150社以上の企業に会社ブースを設け、就職の案内をしていただきます。

2 ジョブドットコム www.JOBTNI.com

日系企業専用就職・求職ウェブサイトを設置し、企業と学生の出会いを促進しています。

3 就職センターに直接申し込む

求人票や求人職務内容を書いて、申し込んでください。就職センターでは、時期によっては、会社説明会を開く一方、これらを学内やFACEBOOKで紹介いたします。

4 インターンシップ

学生の専門分野に合った現場でのインターンシップを実施しています。日本企業の実際のモノづくり、企業文化、日本文化を学び、日本ファンになる学生が多く、そのまま就職につながることもあります。

5 Jセミナー

日系企業・日本機関の皆様を対象にタイ社会の理解・中核産業人材育成セミナー・TNI学生のキャンパス案内を行っています。

なおTNIでは日本の広義のモノづくりに関心を持つ優秀な学生をタイ全土から広く募集し、産業界のグローバルニーズに合致した人材に育てるため、全学部の5%に当たる年間200人の意欲を持った優秀な学生に奨学金を提供しており、この奨学金ご提供企業を優先して上記手段を利用していただいています。ご協力いただければ幸いです。

泰日工業大学 (TNI) 奨学金基金へのご協力をお願い

TNIは、グローバルな企業競争時代の産業人材養成という、明確な社会貢献の意図を持ち、これからの産業社会に有用な日本企業のモノづくり文化に親しんでもらい、日系企業のニーズに合った人材育成を行っています。この奨学金は、タイ全国から意欲あつて日・タイ関係に関心を持つ、優秀な学生を集める有力な動機になります。特に、国立有名大学などに伍し、学費面などで経済力のない家庭からも募集できると考えます。なお頂戴する奨学金はすべて奨学金として使い (奨学生の学費・生活費に充当)、運営費には当てません。なおタイ国税法上、奨学金寄付金の2倍の損金計上が可能です。詳細はTNI学長室にお問い合わせください。Tel: 02-763-2749



奨学金感謝式 2020.8

洗浄液、浸透液、現像液の3液を使用 高感度浸透探傷剤「Pin Color」

目に見えない微細な欠陥にも浸透し傷を発見

どこでも簡単に使用可能

浸透探傷検査は、金属または非金属表面にある微細な欠陥を検出する方法で、欠陥を検出するために使う薬剤(探傷剤)は、洗浄液、浸透液、現像液の3液。赤色浸透液を検査物の表面欠陥部に浸透させた後、洗浄液で余分な赤色浸透液を除去し、白色現像液で毛細管現象を応用して欠陥部に浸透している赤色浸透液を現像発色させ、目で見えない欠陥を発見する。基本的な手順は次のとおり。

①洗浄液で汚れを洗浄、②浸透液を吹いて約5分、液を浸透させる。③洗浄液を布に染み込ませて余分な浸透液を軽く拭き取る。④現像液を吹くと欠陥部分が赤く現れる。

取り扱いは簡単で、特殊な装置は一切いらず、屋内でも屋外でも使用できる。



1 ICHINEN CHEMICALS
(旧 Taiho Kozai)

イチネンケミカルズの「Pin Color」はワンタッチエアゾール式で、迅速に表面欠陥や貫通欠陥を見つけ出す。簡潔で信頼性の高い検査方法として、主に溶接部、鍛造品、金属材料、セラミックなどの表面検査に使用されている。

あらゆる用途に対応

本製品は肉眼では発見できない微細な欠陥も鮮明な赤色で指示されるため、容易にキズが発見でき、被検査物の材質や形状、仕上げ具合を問わず使用できる(塗装面、プラスチックは除く)。腐食しやすいアルミニウム合金、マグネシウム合金に対しても安全に使用可能。検査結果は拭き取らない限りそのまま保存できる。ワンタッチエアゾール式なので使用が簡単かつ携帯にも便利。常温から80℃までの検査が行え、検出感度はキズの巾2μm、深さ10μm(10℃~50℃での検査結果)。

鉄、非鉄、磁性、非磁性体を問わず使用可能で、溶接箇所(クラック、巣、接合不良、貫通欠陥)、鍛造部品(鍛造割れ)、金属材料の疲労(研磨割れ、焼き割れ、工具のクラック)など用途は多岐にわたる。



■問い合わせ先

SIAM TAMIYA CO., LTD.

2 Soi Motorway 7, Thap Chang, Saphan Sung, Bangkok 10250 Tel:02-368-3781-3 Fax:02-368-3784
担当:大隅(おすみ) Mobile: 092-927-9957 / E-mail: ohsumi@tamiya.co.th Ms.Mai E-mail:sa@tamiya.co.th
URL: https://ja.nc-net.com/company/93689/



金属製品の出荷・輸送間の錆対策

金属加工の工程間の錆対策なら何でもご相談下さい!



BOUSEI PACK

油を使わないので洗浄工程なしですぐに組み立て工程に進めます。



スプレータイプ 直接塗布してベタ付かない
水溶性タイプ シャワリング・ティッピング
紙・フィルムタイプ ラッピング

Daiwa Fine Chemicals (Thailand) Co., Ltd.

54BB BLDG.20TH FLRM.2007 Sukhumvit 21 Road
Klongtoey-nua, Wattana, Bangkok 10110
☎ 02-115-0572 ☎ 02-115-0571
日本窓口 芦田 ashida@daiwa.fc.co.jp
タイ窓口 Punpen punpen@daiwa.fc.co.th

www.daiwa.fc.co.jp

パーツフィーダ

現地製作いたします。



- 新品の製作、日本製品の改造、修理、メンテナンスもお引き受けします。
- 高度な生産技術とノウハウで生産性の高い機械を製造し、お客様のご要望にお応えします。

下記担当者までお気軽にお問い合わせください。

担当: 矢倉 (YAGURA) Mobile: 089-057-9494
E-mail: fttty@yahoo.co.jp



Feeding Technology (Thailand) Co., Ltd.
Tel: 0-2312-7642 Fax: 0-2312-7917
19/83 Moo7 Bangna-Trad Rd., Km17.5 Bangchalong,
Bangplee, Samutprakarn 10540

NCR GROUPはインダ、新光電子の デジタル計量器の代理店です

FZ Series

Anti-explosion electronic scale

Capacity: 620g~300kg/
Readability: 0.001g~1g



IZ-7000

Mixing | Checkweigher | Counting



NIPPON POLYSTARの包装機、
KIHARAの乾燥機、その他計量、包装、検査機器全般を取り扱います。

NCR GROUP
800/2 Wongsawang Rd., Wongsawang, Bangsae, Bangkok 10800
WWW.NCRGROUP.IN.TH

▲ Koichi Sakamoto sakamoto.int@ncrgroup.in.th ☎ 063-210-0511 (JP)
▲ Kitkun Chiaocharwet kitkun.int@ncrgroup.in.th ☎ 094-776-2641 (JP-TH)

Tel. 662-910-8590-5 Fax. 662-586-9075

ブラストによるスクリークリーニング スクリー洗浄用ブラスト装置「FD-4S-501」

成形品の品質を改善し長期のコストダウンを実現

安定したブラスト作業を実現

本装置は本体キャビネット、回収タンク・加圧タンクユニット、ダストコレクターの3点で構成された直圧式噴射機構を備えている。ダストコレクターにより本体に強い下向きの気流を作り出し、サイクロン方式の回収タンクで効率的な研磨材の分級が可能となり、スッキリした視界のもとで安定したブラスト作業ができる。押出成形機スクリー、射出成形機スクリーのクリーニングに最適で、使用する際は左右側面の横穴からスクリーを挿入する(小物等を加工する場合は正面扉から挿入し加工する)。本装置はスクリーをクリーニングする際の、「作業時間がかかる」、「廃液処理が大変」、「ガラスフィラー入りの樹脂の洗浄が大変」、「炭化物が除去できない」といった問題も簡単に解決する。



洗浄前

洗浄後



φ60×1600mm
処理時間20分

フジブラステック社の「FD-4S-501」は、研磨材を循環使用するため無駄がない。加圧タンク内を加圧して内部の研磨材を強制的にブラストホース内へ送り込み、ガンから高速で噴射させる直圧方式なので、重力式に比べ強力な加工能力を発揮する。

優れた「6つの特徴」

①速い……作業時間が短いためスクリーの予備品が必要なく、研磨材も循環使用できコストダウンが可能。②ダメージ無し……ソフト研磨材使用のため、スクリーを傷つけることなく付着物のみ除去でき、ワイヤブラシのような擦り傷もつかない。③焼く必要なし……常温加工で付着物を除去できるのでスクリーに熱を加える必要がなく、スクリー母材の加熱による母材劣化がない。④使いやすい……段取り不要で、複雑形状でも作業員を選ばず簡単に使用できる。ネジ部や穴部まで綺麗にできる。⑤経済的……従来の焼く方法に比べ時間を大幅に短縮できるため、早い生産復帰が可能。⑥環境に優しい……有機溶剤不要で、焼く必要もないのでCO2を発生しない。

■問い合わせ先

IOM Co.,Ltd. タイ国内販売代理店

UM Tower 14th Floor, 9/147 Ramkhamhaeng Rd, Suan Luang, Suan Luang, Bangkok 10250 Tel:0-2717-2991 Fax:0-2717-2990
日本人担当:info@iom.co.th タイ人担当:dc1@iom.co.th Mobile:098-261-3990 URL:www.iom-solutions.com

Mak/Max www.taiyo-tent.co.th

テント倉庫

太陽工業

太陽工業のテント倉庫で
環境・コスト改善を図りませんか?

UNIFLOW 高速開閉シートシャッター

高さ5mの開閉部を
約4秒のスムーズ開閉

高い機密性

メンテナンス
高所作業を必要としない
パネル操作が可能!!

空調効率の維持でもっとエコに
虫やホコリの侵入を防ぐ。

テント倉庫・関連商品のことならお気軽にお問い合わせ下さい
THAI TAIYO TENT CO., LTD.
Tel: 02-719-9919, Fax: 02-314-6292

お問い合わせ sale@taiyokogyo.thmail.com
869 Phattanan Rd., T.Suanluang A. Suanluang Bangkok 10250

精密小型ギヤ、光学機器用・
産業機器用精密部品など、
精密金属加工なら大田にお任せください!

大田精工株式会社
OHTA SEIKO CO., LTD.

大田精工グループは、これからも、
精度の極限に挑戦し続けます。

OHTA PRECISION (THAILAND) CO., LTD.
Factory Land Wangnoi, Ayutthaya 13170 ☎ 035-744-027
▲ エンブ (Mr.) E-mail: embung@ohtaprecision.com

WWW.OHTASEIKO.COM

40
台以上の
販売実績

タップ穴加工穴圧力洗浄
狙い撃ち!

タイ開発

ロボット 噴射洗浄機

Tomita Asia Co.,Ltd.

山崎 (日本語) ☎ 065-929-8318 ✉ yamazaki@tomitaasia.com
入江 (日・タイ語) ☎ 063-224-1253 ✉ irie@tomitaasia.com
NAPOL (タイ語) ☎ 081-374-2247 ✉ napol@tomitaasia.com
http://www.tomitaasia.com/ja/

環境対応型酸性亜鉛めっき添加剤 「METASU KZシリーズ」

濃度を従来の塩化アンモニウム浴より大幅に低減

めっき液中の窒素濃度を低減

タイの亜鉛めっき市場ではジンケート（アルカリ浴）が多く使用されており、生産性は高くない。電流効率が悪い、めっきの温度が上がりやすく、暑いタイでは大型の冷却装置が必要であったり、冷却のための電気消費量が多くなったりと、環境にも負荷がかかる。それに対して、塩化浴（弱酸性浴）は電流効率が良く、生産性にも優れている。しかし、従来の塩化浴はめっき装置を腐食させるアンモニウム塩が多く含まれることや、窒素が排水に出てしまうことが問題視されてきた。

こうした問題を解決したのが、このほど開発された「METASU KZシリーズ」だ。同シリーズはアンモニウム塩を使わずに

亜鉛めっきが行え、装置の腐食性は少なく、冷却装置も必要ない。またボルト類への水素脆性の影響も少なく、製品の品質向上を実現する。



従来浴と同等の生産性

同社が行った試験では、従来浴（塩化アンモニウム浴）では液中の窒素濃度が60,000ppmだったのに対し、KZ-300（塩化カリウム浴）では3,000ppm、KZ-901では1,000ppmと、めっき液中の窒素濃度を従来浴の2-5%まで低減した。また、100倍希釈しためっき液にZn:100ppmを添加した後、一般的な廃水処理を行った廃液中の亜鉛濃度は1ppm未満だった（従来の排水処理操作で廃液中の亜鉛濃度を1ppm未満に低減）。

「METASU KZシリーズ」は、液中の窒素濃度を大幅に低減させながら、従来浴と同程度にコゲの抑制が可能のため、従来通りの処理条件（電流、処理時間）での生産が可能であり、生産性が低下することもない。

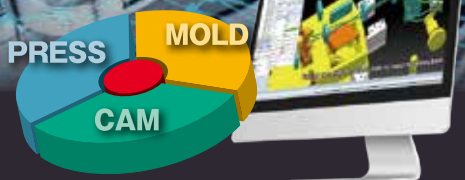
■問い合わせ先



Siam YUKEN Co., Ltd.
Amata City Chonburi Industrial Estate (Phase8) Tel:038-185-476
Contact: Mr. Aoyama (JP) Mobile:084-644-1705 E-mail:aoyamayu@siamyuken.co.th
URL:www.yuken-th.com



金型専用 CAD/CAM



「デザイン」を「かたち」に
そして「かたち」は「創造」を超える

UEL (Thailand) Co., Ltd.

西本 093-009-1757
Mr. Nishimoto 02-661-7731-2
cadmeister-thai@uelthai.co.th

159/27 Serm-mit Tower, Unit 1701/1,
17th Floor, Sukhumvit 21 Road (Asoke),
North Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110



お客様事例の
ご紹介!



CADmeister
最新機能を
動画で紹介中!!

倉庫スペースのムダを解決!

日本人、タイ人担当者が必ず現場に立ち会います



ラッキングシステム



金型ラック(スライドラック)

各種サイズを取り揃えています

1988年創業、タイで33年の製造販売実績
Sankho Kaihatsu Co., Ltd. 三光開発株式会社

中條和孝:086-660-0071 E-mail:sankhokaihatsu@gmail.com
シーデン:081-689-2838 E-mail:info@sankho-kaihatsu.co.th

14/10 Moo 1, Soi Pathai-Pamunag, Phaholyothin Rd,
T. Klong nueng, A. Klong Luang, Pathumthani 12120
Tel. +66(0)2901376 Fax.+66(0)25163070

http://www.sankho-kaihatsu.co.th/



www.simon.co.th



日本の品質、信頼のブランド「シモン」
แบรนด์คุณภาพจากญี่ปุ่นที่คุณวางใจ "ซิมมอน"



撥水安全靴

● テレビ番組「企業魂」でシモンが特集されました!
(CMの後、本編が始まります)

● シモン製品紹介:
(様々なラインナップでお客様に安全・快適に貢献します)

THAI SIMON SAFETY INDUSTRIES CO., LTD.

571 Moo Soi 11B, Bangpoo Industrial Estate, Sukhumvit Rd.,
Prakasa, Muang, Samutprakarn 10280 Thailand TEL.(66)02-324-0060-1
▲ 中條 (Mr. Nakajo) ✉ nakajo.t@simon.co.jp

http://www.simon.co.th/product02.php



機械 (新品・中古)

成形機/
チラー/温調器/
粉碎機/治具
CNC旋盤/研磨機/
パレル研磨機/
バリ取り機



ワンダーガンW701-B 圧縮空気を利用した吸引機



W101



J-38・J-50・J-75
最小内径φ38~75 大口径ワンダーガン

SC20-32

エア式掃除機。
油・水などの
液体吸引も可能



鏡面研磨用エアブラスト



新型シリウスZ「POLLUX」

プラストによるスクリークレーニング

あらゆる樹脂材料でも対応可能です



ULTRASONIC CLEANER



Ultrasonic Frequency 40KHz
Ultrasonic Power 150W
Heating Power 300W
Tank Capacity 6 L

超音波洗浄機
VGT-1860QT6L

超音波洗浄機用、洗浄薬液も販売いたします

マテリアル & ケミカル

スプレー
(防錆、潤滑、脱脂、
他洗浄スプレー)
バーミ剤/ショットブ
ラストメディア/マス
ターパッチ/着ペレ/
作動油



マスターパッチ各種
コンパウンド各種



ラバーコンパウンド
各種もごさいます

クーリングタワー
及び水配管薬液

希釈用



脱錆・スケール除去 25kg/pail

フッ素コーティング剤



用途: 機械、車、器具等
汚れやすい物

従業員の衛生管理に。

タイ最大手物流会社納入品

工場内スクラブ入り 油落とし手洗い石鹸 500ml

工場向けアルコール消毒液 1L/ 5L (詰め替え用)

上記商品は、ご注文時期によりパッケージ、梱包、成分等が変更になることもございます。

次亜塩素酸ナトリウム希釈液 ニュートラル・クロルクリーン



火気厳禁の工場内
キャビネット内全体
(まな板/食品の消毒)
にも使用可能。

ポンプは別売りです



5L



20L(詰め替え用)

設備

金型ラック(各種)/
クーリングタワー/
コンベア/治具



図面作成

工場内付帯
設備等の図面
アップデート
承ります

建設

電気工事/
ウェアハウス/
工場内外建設/
ダクト工事/
エアコン空調
メンテナンス



空調設備メンテ・修理



オフィス/工場内書庫可動式ラック



工場内オフィス設置



モバイルキャビネット

コンテナハウス (新品・中古)



樹脂成形の商社アイオー・エム

フレキシ印刷もお引き受けします



プラスチックバッグや紙バッグなど
特殊な印刷もご相談ください



プラスチックカート

◆小ロットの注文も可能



薬剤関連

L220H

クリーンスーパー



強アルカリ
洗浄液
希釈用

シリコンスライダー

ゴム/樹脂 金型用1Pail=20kg(18.18LTS)

IOM CO., LTD.

株式会社アイオー・エム タイ現地法人

TEL +66(0)271-72-991 FAX +66(0)271-72-990 UM TOWER 14th FLOOR, 9/147 RAMKHAMHAENG RD., SUANLUANG, BANGKOK 10250

日本人担当者 info@iom.co.th

タイ人担当者 dc1@iom.co.th

dc2@iom.co.th

Mobile 098-261-3990

Mobile 098-261-7599

<http://i-o-m.co.jp/>

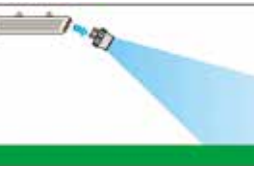
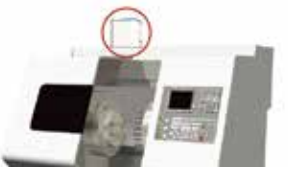
<https://www.iom-solutions.com/>

工場のトータルコーディネート

機械 (新品・中古)	成形機・チラー・温調器・ 粉碎機・治具
材料	スプレー(防錆・潤滑・脱脂・他洗浄 スプレー)バーミ剤・ショットプラ ストメディア・マスターパッチ・着ペレ
設備	金型ラック(各種ラック)・ クーリングタワー・コンベア・ 治具
建設	電気工事・ウェアハウス・ 工場内外建設
図面	各種図面(治具図面等)の 作成



工場の悩み飛ばします！

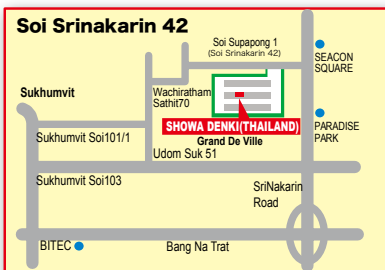
悩み	エアコンの効きが悪いなあ…。 	切削機械の周りが油だらけ…。 	臭いが気になる…。 	送風機使いたい。でも、錆びたら困る…。 
製品				SUS304製送風機 
用途事例	 ★冷・暖房機器の効率化 ※気流解析の相談できます	 NC旋盤等から発生する オイルミストを捕集 工場内を清潔に！	 人体に有害な ヒュームも回収します！ より安全な工場へ	 SUS製なので耐食性が高い！ 安心してお使いいただけます！

- ① 既存の送風機の**改善・修理作業**
- ② **夜間**や**緊急時**にもメンテナンスサービス対応
- ③ お客様の**用途に合わせた**送風機のご提案
- ④ タイ語・日本語・英語可能

ちょこっとエンジニアリング



送風機でお困りの際は、下記までご連絡ください。 **SHOWA DENKI (THAILAND) CO., LTD.**



Address

1/46 MOOBAN GRAND VILLE, SOI SUPAPONG 1
(SRINAKARIN 42) SRINAKARIN ROAD, NONGBORN,
PRAVEJ, BANGKOK 10250

Contact

TEL: 02-330-8798 FAX: 02-330-8799
日本人担当(Kashiwagi) : 085-025-1429
タイ人担当(Wannapha) : 087-326-2412
sthinquiry@showadenki.co.jp (タイ語・日本語・英語)

ホームページ



<https://www.showadenki.co.th/>

Moving in new ways.

— MAGOKORO Company —



パーツ & ブレーキクリーナー 840ml Parts & Brake Cleaner 840ml

機械設備、部品、金型、工具、自動車ブレーキ用脱脂洗浄剤

น้ำยาทำความสะอาดชิ้นส่วน แม่พิมพ์ เครื่องมือ และเบรก

特徴

- 有機溶剤予防規則の適用を受けない、毒性の極めて低い洗浄剤です。
- 金属部品や金型に付着した防錆油や切削油、グリース等を素早く除去します。
- 溶剤そのものは金属に対して腐食性がありません。
- 速乾性なので作業効率が良く、金属が腐食する心配もありません。
- 各種樹脂、ゴムに対する影響が少ないです。
- 残渣が残らないため、食品工場でも安心して使用できます。

คุณลักษณะ

- น้ำยาเคมีทำความสะอาดที่มีสารพิษต่ำมาก
- จัดการน้ำมันและจาระบีอย่างรวดเร็วออกจากโลหะ แม่พิมพ์ และเครื่องมือที่ต้องใช้ความแม่นยำ
- สารนี้ไม่กัดกร่อนโลหะ
- ชับแห้งเร็ว
- แกบจะไม่ผลต่อเรซินและยาง
- ใช้ในโรงงานอาหารก็ไม่มีปัญหา

1 箱ご購入で1本『100 THB』にてご提供させていただきます!!
หากซื้อ 1 กล่อง จะถูกกว่าซื้อแยก 1 กระป๋อง ราคาคะป๋องละ 100 บาท เท่านั้น

品番 รหัสสินค้า	NK-598
品名 ชื่อสินค้า	Parts & Brake Cleaner 840
容量 ปริมาตรบรรจุ	840ml (第四類第一石油類 น้ำยา 588ml)
箱入数 บรรจุกล่อง	30本 / กระป๋อง



ケミカル専門メーカーが製造しているので安心してお使いいただけます。

ผลิตโดยบริษัทผู้เชี่ยวชาญทางด้านเคมีภัณฑ์ จึงสามารถใช้งานได้อย่างมั่นใจ

NSF

Food Grade Chemical

食品工場関連 / น้ำยาที่สามารถใช้ในโรงงานอุตสาหกรรมผลิตอาหารได้

3H グリース
Food Machine
Grease 3H



จาระบีหล่อลื่นโภชนาการ 3H

H1 グリース
Food Machine
Grease H1



จาระบีหล่อลื่นโภชนาการ H1

H1 グリース
Food Machinery
Grease



จาระบีหล่อลื่นโภชนาการ H1

H1 シリコーン
Food Machinery
Silicone Spray



น้ำมันซิลิโคน โภชนาการ H1

3H, H1 潤滑剤
Food Machinery
Lubricant



น้ำมันหล่อลื่นโภชนาการ 3H และ H1

ヒートシール部の
漏れ検査剤
Heat Seal Checker



น้ำตรวจสอบการซีลไม่ดี



① 検査する部分にスプレー / ฉีดสเปรย์ที่ชิ้นส่วนที่จะตรวจสอบ



② 接着不良発見!
赤色染料が
接着不良部分から
滲み出る。
ตรวจพบจุดติดไม่ดี!
สารถย้อมสีแดงซึมออกมา
จากส่วนของการยึดติด
ที่ไม่ดี

検査剤、洗浄剤、潤滑剤、防錆剤、離型剤等取り扱っております。

มีน้ำยาตรวจสอบพื้นผิว น้ำยาทำความสะอาดชิ้นส่วน น้ำยาหล่อลื่นน้ำยากันสนิม และ น้ำยาปลดปล่อยชิ้นงาน ฯลฯ

機械・整備用ケミカル / น้ำยาเคมี สำหรับบำรุงรักษาเครื่องจักรและอุปกรณ์



すべての商品1つから販売が可能です
สามารถขายกระป๋องเดียวได้ครับ



ICHINEN CHEMICALS

(旧 Taiho Kozai)

SIAM TAMIYA
Website EMIDAS

下記よりカタログが簡単にダウンロードできます。



Japanese : Mr. Osumi
ไทย : Ms. Mai

E-mail : ohsumi@tamiya.co.th
E-mail : sa@tamiya.co.th

Tel : 092-927-9957
Tel : 02-368-3781~3

SIAM TAMIYA CO., LTD. 販売代理店 / ผู้จัดจำหน่าย TEL : 02-368-3781~3 FAX : 02-368-3784
2 Soi Motorway 7, Thap Chang, Saphan Sung, Bangkok 10250

卸売りのご相談もお気軽にどうぞ
เรามีราคาขายส่งสำหรับขายต่อครับ

www.ichinen-chemi.co.jp
www.tamiya.co.th

中古マシン USED MACHINE

SHOT BLASTING

CODE NO: UMTB206001
MAKER: Sinto YEAR: 1996
MODEL: Apron type SNB-50 (Overhaul)
Spec: 1 ton/batch with dustcollector
Price: 800,000

THAI BLASTING KIJ SUPPLY LTD.,PART.
Mr. Poh ☎ 095-471-8979
✉ poh2521@gmail.com

ショットブラスト機



PRESS

CODE NO: UMIB202001
MAKER: AIDA
MODEL: PMX-L2-200(1)
YEAR: 1991

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

プレス



PRESS

CODE NO: UMIB198004
MAKER: AISAKU
MODEL: PWL-300
YEAR: 2000

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

プレス



Horizontal flaskless molding machine

造型機 (鑄造設備)

CODE NO: UMTB206002
MAKER: Sinto
YEAR: 2015
MODEL: FDNX-IR
Spec: Mold size 500x400

THAI BLASTING KIJ SUPPLY LTD.,PART.
Mr. Poh ☎ 095-471-8979
✉ poh2521@gmail.com



CNC LATHE

CODE NO: UMMT200002
MAKER: OKUMA
MODEL: LB-15 YEAR: 1989
CHUHK: 8" CONTROL: OSP500L-E
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th

CNC旋盤



PRESS

CODE NO: UMIB197001
MAKER: AIDA
MODEL: NC1-35(1)
YEAR: 1998

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

プレス



LEBELLER

CODE NO: UMIB204001
MAKER: FUTABA
MODEL: UR-150
YEAR: 1984

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

レベラー



NC MILLHG

CODE NO: UMMT200003
MAKER: OKK
MODEL: MHA-400 YEAR: 1982
TABLE: 400*900
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th

NCフライス盤



PRESS

CODE NO: UMIB197002
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS45
YEAR: 1988

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

プレス



PROJECTOR

投影機

CODE NO: UMIB204002
MAKER: MITSUTOYO
MODEL: PJ-300
YEAR: -

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



LATHE MACHINE

CODE NO: UMMT200004
MAKER: MORISEKI
MODEL: MS850G
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th

旋盤



Plastics Injection Molding Machine

射出成形機

CODE NO: UMPM195001
MAKER: HAITIAN
MODEL: JU18500II
Date Of Ex. Fact. 20150309
Injection Size-Screw Model 6220

POWER MOLD FACTORY COMPANY LIMITED
Mr. Ho Cheuk Que ☎ 081-7774263
✉ que@powermold.co.th



SCRAP CUTTER

スクラップカッター

CODE NO: UMIB204003
MAKER: MSC
MODEL: MSC-1
YEAR: -

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



GRINDING MACHINE

CODE NO: UMMT200006
MAKER: NICCO
MODEL: NSG-6HD
YEAR: 1993 TEBLE: 300*600
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th

研削盤



MILLING MACHINE

CODE NO: UMIB194001
MAKER: NAMSUN
MODEL: NSM-V
YEAR: 2012

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

フライス盤



UNCOILER

アンコイラー

CODE NO: UMIB204004
MAKER: ORII
MODEL: MT-03TC
YEAR: -

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



CNC LATHE

CODE NO: UMMT200007
MAKER: OKUMA&HOWA
MODEL: HJ-28 YEAR: 2000
CONTROL: FANUC 211 CHUHK: 8"
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th

CNC旋盤



LATHE

CODE NO: UMIB194002
MAKER: MORISEKI
MODEL: MS-850
YEAR: -

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

旋盤



LATHE

旋盤

CODE NO: UMIB203003
MAKER: WASHINO
MODEL: LEOG-80A
YEAR: 1971

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



PRESS

CODE NO: UMIB198002
MAKER: KOMATSU
MODEL: E2W250
YEAR: 2006

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

プレス



HYDROCARBON WASHING MACHINE

自動3槽式洗浄機

CODE NO: UMAX189001
MAKER: IIDS-L231-E
MODEL: ACTIVE
YEAR: 2008
BASKET SIZE: 420 X 320 X 280H
2014年にOH済み
AXXEL ENGINEERING CO.,LTD.
Mr. Yoichi Tojo ☎ 089-921-5692
✉ y-tojo@axxel.co.th



日本から続々新規入荷!!
ファクトリンクで中古機械の在庫確認が可能
www.fact-link.com/home/mttmachine

中古工作機械販売

買取 始めました

- マシニングセンタ
- グライインディングマシン
- 自動盤 ●NC旋盤

ご希望の機械を日本からお取り寄せすることも可能。

お問い合わせは下記までお気軽にどうぞ。

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd. Tel: 0-2385-5647
担当: 高橋 E-mail: mt.hirokazu@gmail.com Mobile: 085-223-3810
担当: MS TIP (日本語・タイ語) E-mail: MTTMachine2011@hotmail.co.th

59/92 Moo 5 Thepharak Rd., T. Bangpleeyai, A. Bangplee, Samutprakarn10540

新型クラッシャー

Made in Thailand!

サイクロ減速機 10HP搭載

ステンレス切粉 ラクラク切ります!

今月の整備完了機

マシニングセンタ
OKK製 Model:VM4

即納可!

鍛圧・板金機械の専門商社

伊吹産業タイランド

事業内容

- ▶ 新品機械の販売 (工作機械・鍛圧 / 板金機械他)
- ▶ 中古機械の販売および買取
- ▶ メンテナンス / 修理

H1F-2 シリーズ
プレス加工に最適なサーボ効果を発揮

お問い合わせは日本語でどうぞ
トンチャイ (Mr. Thongchai) 日本語、タイ語
☎ 098-340-7188 ✉ thongchai@ibuki-in.co.jp

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
コマツ産機(株)代理店
188/188 M.4 Bang Phriang, Bang Bo, Samutprakarn 10560
☎ 0-2136-4285 ☎ 0-2136-4286

WEBSITE: www.fact-link.com/home/ibuki

ELECTRIC LIFTER

電動リフター

CODE NO: UMAX189002
MAKER: PILOT
MODEL: ES-10 Stacker 3.3M
CAPACITY: 1000kg
Height Lift: 3300mm. Weight Lift: 350mm.
AXEL ENGINEERING CO., LTD.
Mr Yoichi Tojo ☎ 089-921-5692
✉ y-tojo@axel.co.th



PRESS

プレス

CODE NO: UMIB188001
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBW250
YEAR: 1997



IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

UNCOILER

アンコイラー

CODE NO: UMIB188002
MAKER: ORII
MODEL: MUW03TLAB
YEAR: 2012



IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

NC LATHE

NC旋盤

CODE NO: UMMT187001
MAKER: OKUMA
MODEL: LB25 OSP5020
YEAR: 1989
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



MACHINING CENTER

マシニングセンタ

CODE NO: UMMT187004
MAKER: MORI SEIKI
MODEL: TV300
YEAR: 2000
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



NC LATHE

NC旋盤

CODE NO: UMMT187006
MAKER: WASHINO
MODEL: 1989
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



PRESS

CODE NO: UMIB186002
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS110S-3
YEAR: 1990
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



PRESS

CODE NO: UMIB186001
MAKER: KOMATSU
MODEL: L1B200H
YEAR: 1993
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



PRESS

CODE NO: UMIB183001
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS150SVS-2
YEAR: 1989
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



WIRE EDM

ワイヤー放電加工

CODE NO: UMIB182002
MAKER: MAKINO
MODEL: U32j
YEAR: 2012
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



LATHE

旋盤

CODE NO: UMMT187001
MAKER: EGURO
YEAR: 1986
8 番インバーター付
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



PRESS

CODE NO: UMIB180001
MAKER: AIDA
MODEL: NC1-150(2)
YEAR: 1993
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



PRESS

CODE NO: UMIB180002
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS80
YEAR: 1991
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



PRESS

CODE NO: UMIB180003
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS60
YEAR: 1988
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



PLASTIC PALLET

プラスチックパレット

CODE NO: UMDM 94001
SIZE: W1100 x D1100 x H150mm
CAPACITY: 1000 kg
COLOR: BLACK



DMC CO., LTD.
Mr. Tatsumiya
☎ 02-992-8294 ☎ 081-802-6955
✉ tatsumiya936@hotmail.com

สนใจโฆษณา

เครื่องจักรมือสอง ติดต่อด่วน

中古マシンページへの広告出稿ご希望の方は
下記担当者までお問い合わせください。

嶋 ☎ shima@u-machine.net
中井 ☎ nakai@factorynetasia.com

คุณภัทรกร ☎ +66-(0)63-891-5623
✉ phattaraporn@u-machine.net

คุณสิทธา ☎ +66-(0)94-559-3694
✉ sittha.t@factorynetasia.com

Facebook

Website



Facebookでのニュース配信も開始しました。

日本人技術者が対応します
センターレス研削盤
オーバーホール

スピンゴリズム 隙間 0.02 mm. MAX

磨り合わせ(キサゲ)もお任せください
0.01-0.02 mm.

制御盤の設計・製作 工場見学にぜひお越しください

お問い合わせ
Warakorn ☎ 081-820-0823 ✉ rokuha@loxinfo.co.th
小松(ごまつ) ☎ 081-809-2906 ✉ komatsu@csloxinfo.com
IATF 16949 - ISO 9001 - ISO 14001

Thai Rokuha Co., Ltd.
TEL 0-2382-5391-6 FAX 0-2382-5397
68/8 Moo19, Soi Yingcharoen, Bangplee-Tamru Rd., Bangplee-Yai, Bangplee, Samutprakarn 10540 www.rokuha.com

プレス機の定期点検

当社では日本の特定自主検査に準じた検査・整備を実施しています。
タイでも作業のはじまりは点検から。
お気軽にお問い合わせください。

プレスのことなら
修理、点検、据付、機械販売など
エンジンインダストリーにおまかせください!!

ENSHIN INDUSTRY CO., LTD.
188/188, Moo.4, T. Bangphrieng, A. Bang Bo, Samutprakarn 10560
Tel: 0-2136-4281-3 Fax: 0-2136-4284

日本人担当 宮野 Mobile: 081-817-9959
タイ人担当 Ms. Sukanya Mobile: 095-001-9311
E-mail sukanya@enshin-th.com
http://www.fact-link.com/home/enshin/

大石機械

生産現場の声を吸い上げ、高精度で高品質な機械工具を幅広く提供いたします。

プレス・旋盤・マシニングセンター
各種研磨機・各種工作機械
切削工具・作業工具・溶接関連

中古機械・台湾製機械も取り扱っております。(修理対応可)

- ① 柔軟な部品供給
- ② 複数メーカーとの連携
- ③ 最適なツールングのご提案
- ④ 状況に応じた修理対応
- ⑤ 貴社オリジナルへの対応
- ⑥ 事前発注への対応

OMTはお客様と各メーカーは勿論の事、
お客様間やメーカー間の橋渡しも積極的にご協力致します。
その他取扱品目: 東海溶業・TANKERシリンダー・SCHMALZ・Phd 他

お問い合わせ先
OISHI MACHINE(THAILAND)CO.,LTD.
Tel: 0-2316-1338-9 Fax: 0-2316-1351

機械工具 窓口: 野原(Nohara) Mobile: 061-419-1294
E-mail: nohara@oishi-machine.com

タイ: Pragayphet (Phet) E-mail: thai-14@oishi-machine.com
窓: Jeeranuch (Nuch) E-mail: thai-10@oishi-machine.com

知っておくと便利な ビジネスタイ語

第64回 納期・設計変更の依頼⑥

いかがしますか?

ทำยังไงดี

タム ヤングンガイ ディー



不足分をすぐ補充する

ส่งส่วนที่ขาดอยู่ทันที

ソング スラワン ティー カーツ ユー タン ティー



残りは～に納品する

ที่เหลือจะส่งวันที่～

ティー ルア ジャ ソング ティー～

新しいものと交換する

แลกเปลี่ยนสินค้าใหม่

レューク ガップ スィンカー マイ



指さし会話ビジネスタイ語 ●著:須崎裕司/近藤和人 ●発売・発行:情報センター出版局

ミーティングや見積りなどシーン別に使えるタイ語が満載。便利な音声付きの「指さし会話ビジネスタイ語」アプリのダウンロードは、iTuneまたはPlayストアから!

ガソールE20を標準ガソリンに エネルギー省が普及促進

エネルギー省は1月24日、ガソリンにエタノールを20%混合したガソリン「E20」を第3四半期(7～9月)に標準的なガソリンとして普及させる方針を示した。25日付各紙によると、現在供給されているバイオガソリンは、E20、E10(エタノール10%混合)、E85(エタノール85%混合)の3種類。このうちE10は、ガソール91(レギュラー)とガソール95(ハイオク)の2種類あるが、E20を標準ガソリンにした後はガソール91の供給を停止する計画だという。



エネルギー省のクリット事務次官

WHA、マツダ合併工場に太陽光発電を導入

倉庫・工場開発のWHAコーポレーション傘下のWHAユーティリティーズ・アンド・パワー(WHAUP)は1月18日、マツダの合併会社から自動車工場向けの太陽光発電システムを受注したと発表した。マツダと米フォード・モーターの合併会社オート・アライアンス・タイランド(AAT)と契約を結んだ。東部ラヨーン県のイースタン・シーボード工業団地内の工場の屋根に太陽光発電システムを設置する。発電能力は3メガワット、設置面積は約4万5,000平方メートル。8月までに稼働させる予定。



WHAUPは屋上太陽光発電を推進

長野日高産業
Nagano Hidaka (Thailand) Co., Ltd.

プレス、切削、アルミダイカスト部品の表面処理

バレル研磨、サンドブラスト
等の表面技術なら
当社にお任せください。

WEBSITE

複合処理をご提案。

洗浄

- 炭化水素
- 超音波発振
- 洗浄液

ブラスト

- ショット方式
- エア方式
- 各種研磨剤

バレル研磨

- 回転・分別
- 振動・メディア
- 遠心・排水処理

表面処理
ワンストップ
サービス

複合処理で
不可能を可能へ

塗装、蒸着等の
皮膜剥離除去
お任せください。

日本人担当: 北澤
E-mail: kitazawa@nht.co.th
Mobile: 092-267-5650

タイ人担当: MR Wat
E-mail: wat@nht.co.th
Mobile: 092-267-5649

Nagano Hidaka (Thailand) Co., Ltd. Bangkok Free Trade Zone
55/45 Moo15 Bangsaothong, Bang Sao Thong, Samutprakarn 10540
Tel: 02-182-5273~4 Fax: 02-182-5275

試験機一筋25年、信頼と実績

マツザワ製の『硬さ試験機』を
20年以上取り扱っています。

ISO/IEC 17025 タイ初の校正ラボ
タイで硬さ試験機の校正およびUKAS認定テストブロックの販売

MMT ENGINEERING CO., LTD.
T.02-187-0263-66 F.02-187-0262
sales@mmtengineering.com
www.mmtengineering.com

TUNGALOY MINI

低抵抗&優れた切りくず排出性
高剛性内径ホルダの拡充!!

穴あけ・旋削加工用
複合工具

内径加工用
A/E-SXUOR/L ホルダ

New

優れた切りくず排出性
大きな切りくず
排出ポケット

同じインサート

TUNGALOY CUTTING TOOL (THAILAND) CO., LTD.
1858/5-7, 4th Fl., Debaratna Road, Khwaeng
Bangna Tai, Khet Bangna, Bangkok 10260, Thailand
☎ +66(0)2-751-5711 ✉ info@tungaloy.co.th

www.tungaloy.com/th



2 JASMINE BUILDING, 12th Floor, Soi Prasanmitr (Sukhumvit 23), Sukhumvit Road,
North Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110

誌名変更と発行月変更のお知らせ

「FNA月刊U-MACHINE」は、2004年1月に創刊以来、在タイ製造業関連のビジネスに従事する皆様に向け日本語工業情報誌として200号以上の発刊を重ねて参りました。2019年に事業統合を経てNCネットワークグループの Factory Network Asia から発行しておりますが、同グループの検索エンジンおよび日本とベトナムで発行している情報誌「EMIDAS」に誌名を統一することになりました。つきましては2021年5月号(5月1日発刊)より誌名変更いたします。また、誌名変更に伴い月刊から隔月刊に変更し、誌面刷新を行います。

【月刊】



【隔月刊】



【雑誌概要】

雑誌名: EMIDAS Thailand / エミダス タイ版
言語: 日本語
発行月: 奇数月(1月、3月、5月、7月、9月、11月)

発行形式: 紙版、PDF版

定期購読: 無料

定期購読者: 約9,000名(紙版: 約7,000名 / PDF版: 約2000名)

各種金属 フォトエッチング加工
対応可能素材板厚 t:0.005mm~t:1.5mm

精密加工 少量・短納期 治具・試作

KYOSEI ETCHING + ONE
A MEMBER OF UPT

ステンレス 電解研磨
金属部品 塗装
特殊加工 拡散接合

その他、各種加工もお気軽にご相談下さい
www.kyoseithai.com

Kyosei Factory (Thailand) Co., Ltd. 担当: 有田

TEL 036-200-240-8 FAX 036-200-249
携帯 089-900-4566 E-MAIL arita@kyoseithai.com



FNA月刊U-MACHINE Issue No.207 2021年3月1日発行

- 発行日: 毎月1日
- サイズ・色: A4サイズ・全ページフルカラー
- 紙質: アートマット紙ページ数: 72 - 92 ページ
- 発行部数: 15,000部
- ・定期購読者への配送: 10,000部
- ・店舗・ホテル・工業団地: 5,000部

FNA 月刊 U-MACHINE の広告掲載に関するお問い合わせは

嶋 (Shima)
Mobile: 092-426-9469
E-mail: shima@u-machine.net

Ms Phattaraporn (Gib)
Mobile: 063-891-5623
E-mail: phattaraporn@u-machine.net

中井 (Nakai)
Mobile: 091-038-3641
E-mail: nakai@factorynetasia.com

Mr Sittha (Arm)
Mobile: 094-559-3694
E-mail: sittha.t@factorynetasia.com

発行元

Factory Network Asia (Thailand) Co., Ltd.
No.142 Two Pacific Place, 11th Floor,
Unit 1102, Sukhumvit Road, Klongtoey,
Klongtoey, Bangkok 10110
Tel: 02-254-1801-2 Fax: 02-254-1804
<https://www.factorynetasia.com/>
FNA 月刊 U-MACHINE
www.u-machine.net

特集掲載イメージは
こちらの QR コードから



ROLLWAY 高速シートシャッター

開閉式高速シートシャッター

Before After

ご要望に応じて
特殊サイズにも
対応いたします

断熱、防塵、防虫
風圧にも強く
お手入れも簡単

お手入れも簡単
アフターサービス
もお任せ下さい

WORLD KOGYO (THAILAND) CO., LTD.
11/17 Moo 3, Ratchaphruek Rd., Khongkhro
sub district, Pakkret district, Nonthaburi 11120

Ushijima Kan ☎ ushijima@wktai.com ☎ 084-943-3941 (JP)
Daiji Nomura ☎ sales11@wktai.com ☎ 081-809-0062 (JP-TH)

Customer Service ☎ worldkogyo@wktai.com
Tel. (02) 923-0093, (093) 150-0099 Fax. (02) 923-1101

WWW.WORLWKOGYOTHA.COM

パワー空気浄化 人工呼吸器(PAPR)



研削溶接用 自動遮光ヘルメット

- クリーンエア
≥ 99.97%
フィルタ効率
- 充電式リチウム
イオンバッテリー
- 空気流調整可能
- フリップアップデザインの溶接&研削用ヘルメット



ホットライン Mr.Satian +66 89-660-6680



Distributed by:
Thermal Mechanics Co., Ltd.

159/89 Moo 8, Theparak Rd., Theparak, Muangsamutprakarn,
Samutprakarn 10270 Tel: +66 2759 4795
Fax: +66 2759 4796 email: sales@thermal-mech.com
www.thermal-mech.com | www.orisksafety.com



JUTHAWAN MOLITEC (THAILAND) CO., LTD.
ジュタワン モリテック (タイランド) 社

鋳金加工部門 自動車・農機具部品 / 刃物・グリップ



自動車エンジン・ミッション部品 無段変速機 (CVT)

630t 冷間鍛造プレス / 400t プレス

溶接 / 機械加工 / 表面処理もお任せください

材料販売部門 取扱商品 / 鋼板及び鋼帯

- ・特殊鋼(みがき、冷延、熱延)
- ・バネ用ステンレス鋼
- ・焼入鋼・ステンレス鋼

東証1部上場 モリテックススチール株式会社のタイ現地法人

Pinthong Industrial Estate 2,150/67 Moo9, Tambol Nongkham,
Amphur Siriracha, Chonburi 20110 ☎ (66)-3829-6900-5
福原 (Mr. Fukuhara) ☎ (66)81-949-0017 ☎ fukuhara@jwmolitec.co.th

www.molitec.co.jp

製品ひとことPRI



ニードルシリーズ③

シェル形ニードルベアリング TA…Z

タイでも、多くの電動工具の中で活躍しています。

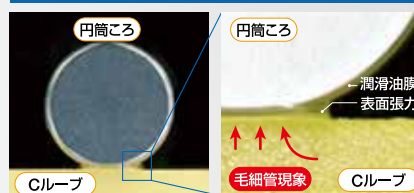
日本トムソンが「IKO」ブランドで提供する高品質・高精度のベアリング(軸受)および軸受関連機器は、AIやIoTなどの伸展に不可欠な半導体製造装置などのエレクトロニクス関連装置、今後さらなる活用が期待されるロボットなどの産業用機械、ものづくりを支える工作機械、自動車をはじめとする輸送機器など、あらゆる産業で欠かせない機械要素部品として社会で幅広く利用されています。

アクアブルーの側板が
メンテナンスフリーの目印です。



CループリニアウェイE ME

転動体表面に直接潤滑油を供給



あらゆる面でコンパクト化を追求。汎用性の高い万能タイプの直動案内機器です。スライドユニットの形状はフランジ形と幅寸法の小さなブロック形があり、スライドユニット長さは同一断面寸法で長さの異なる3タイプをラインナップしているので、機械・装置の仕様に合わせて最適な製品を選択できます。

クロスローラベアリング

CRBFV

高剛性取付穴付きクロスローラベアリングは、内外輪ともに一体構造(非分割)で、内外輪に取付穴があり容易に装置へ取り付けることができます。また、ハウジングや押さえ板などの周辺構造の影響を受けにくく、高剛性・高精度な案内を実現します。

容易な取付け

取付穴付きクロスローラベアリングの取付例

① 直接相手面に取り付ける方法 ② ハウジングに取り付ける方法



高品質をクイックデリバリー!!

カムフォロア CF

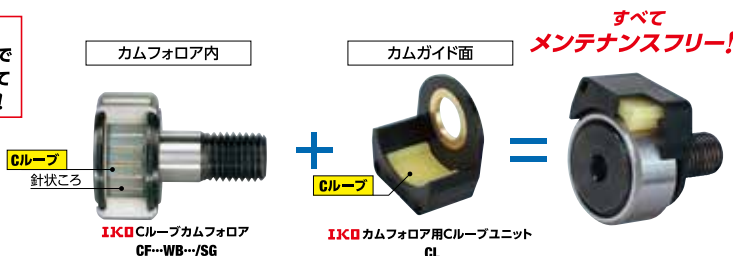


IKOカムフォロアは、厚肉の外輪に針状ころを組み込んだスタッド付きの軸受で、外輪回転用に設計された摩擦係数が小さく回転性能に優れた軸受です。各種カム機構のフォロア軸受や直線運動用のガイドローラとして高い剛性と精度を持ち、工作機械、産業用ロボット、電子部品及びOA機器など、幅広い用途で使用されています。

IKO Cループカムフォロアとの組み合わせが最適です!!

『IKO Cループカムフォロア CF…WB…/SG』と『カムフォロア用Cループユニット CL』の組み合わせにより、カムフォロア内部とカムガイド面、両方のメンテナンスフリーを実現します。

固形潤滑剤を
封入しているので
長期間にわたって
潤滑性能を維持!



IKO

IKO THOMPSON ASIA CO., LTD.

Unit 305, 3rd Fl., Zuellig House, 1-7 Silom Rd., Silom, Bangrak, Bangkok 10500, Thailand

加能 (Mr Kano) ☎ +66(0) 98 830 3650 ☎ 02-637-5115 ✉ ita@ikonet.co.jp 🌐 http://www.ikont.co.jp/

One - Stop Solution One Process Milling

New

形彫り放電加工機
AL40G



New

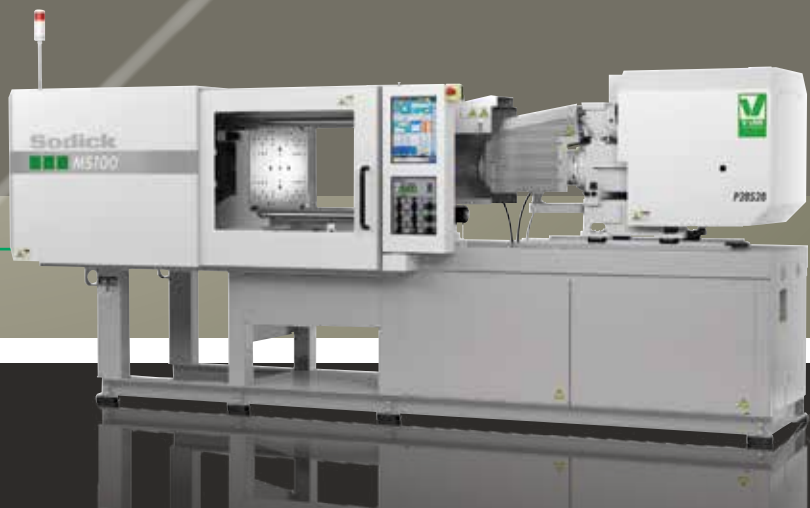


3軸リニアモーター駆動
高速高精度電極加工機
TS-50L



New

電動精密射出成形機
MS50 / 100 / 200



株式会社 **ソディック**

Sodick (Thailand) Co.,Ltd.

60/84 Moo-19, Soi-19, Navanakorn Industrial Estate Zone 3,
Phaholyothin Road, Klongneung, Klongluang, Patumthani 12120, Thailand
TEL : 66(0)2-529-2450-6 WEBSITE : www.sodick.co.th

営業 Tel: 0-2529-3925
サービス Tel: 0-2909-4237

森
横川
渡邊

Mobile: 08-1988-1408
Mobile: 08-1988-1683
Mobile: 08-1985-0053



JP



TH

Sales

TEL : 66(0)2-529-3925 (Direct Line)
FAX : 66(0)2-529-3626

Service Call Center

TEL : 66(0)8-1931-7216, 66(0)8-1931-7268 (Direct Line)
FAX : 66(0)2-529-3626